



## Uvodnik

Danijel Devetak

### Služiti življenju

V Italiji, kjer je imeti prvega otroka zahtevno, drugega velika naložba, tretjega pa že skoraj junaško dejanje, je Cerkev še enkrat šla proti toku. Jasno in glasno je povedala, da otroci niso problem, ampak "veliko bogastvo za vsako državo". Njihovo število, ljubezen in pozornost, ki jim jih namenjuje družine in institucije, pričajo o tem, koliko država verjame v prihodnost. Skrb za ostarele, ki so "spomin in korenine", pa priča o spoštovanju do samih sebe.

Kdor ni odprt življenju, nima upanja, so poudarili škofje v poslanici ob letošnji prvi nedelji v februarju, ko smo praznovali dan za življenje. Skoraj bi lahko rekli, da gre za prevratniško, še več, revolucionarno poslanico. Ko bi ga veliko ljudi resno vzelo v poštev, bi tvegali pomladiti državo, ki je itak najstarejša v Evropi (ne zaradi zgodovine ali srednje starosti vodilnega političnega razreda, ampak prebivalcev), na svetovni ravni pa druga. In tvegali bi tudi rešiti marsikateri družbeni problem, ki jih, kot dobro vemo, res ni malo. "Omika naroda se meri po njegovi sposobnosti služiti življenju", so še naglasili škofje. Splav je drama, ki je ne bomo presegli, če ne bomo spodbujali odgovornega starševstva. Odgovornost ne pomeni gledati na otroka kot na predmet, ki zadovolji želje staršev, ampak kot na osebo, ki naj zraste v samostojno osebnost in vzame v roke lastno življenje. In še: "Otrok ni pravica, temveč vedno in samo dar. Kako je mogoče imeti pravico do neke osebe?" Služiti življenju pomeni ga imeti rad tudi tedaj, ko je "nadležno" in polno trpljenja. Kdo lahko odloča o tem, da življenje ni več vredno, da bi ga živeli?

Tudi Benedikt XVI. je v nedeljo po molitvi angleškega češčenja pozval zbrano množico na Trgu sv. Petra - veliko je bilo družin z zgovornimi transparenti in otrok z zelenimi balončki -, naj ljubijo življenje in mu služijo "od začetka do naravnega zatona". Življenje je dar, ki ga moramo "spoštovati, varovati in spodbujati", še posebno "ko je krhko, potrebno pozornosti in nege, bodisi pred rojstvom bodisi v končni fazi". S svojimi premišljenimi besedami je sv. oče posredno podprl dokument, ki so ga dan prej podpisali ravnatelj ginekoloških klinik štirih rimskih univerz in govori o oživljanju splavljenih otrok, ki kažejo znamenja življenja, tudi proti volji matere. Tudi zaradi tega dokumenta se je vnel val polemik (kot vedno, ko se kdorkoli samo dotakne zakona o "prostovoljni prekinitvi nosečnosti"), izjav in protizjav politikov, ki v vladni krizi iščejo prostor pod soncem.

Letos je bil dan za življenje že trideseti po vrsti, prav tako kot "rojstni dan" zakona 194 o splavu. Tudi tokratne razprave so pokazale, da v naši "civilni" in "liberalni" družbi pravica močnejšega do smrti še vedno prevlada nad pravico šibkejšega do življenja. In vendar zameri se rožice, kdor si prilašča pravico do odločanja o življenju ali smrti. Vsaka ženska, ki je naredila splav, se zaveda, da je umorila svojega otroka. Ne pravi, da je umorila skupček celic, zarodek ali fetus, temveč lastnega otroka. Splav je zato dvojni umor: otroka in ženske duše.

Za konec še anekdota: ker sem srečen očka, ki je prejel v dar več kot enega samega otroka, se mi kdaj pa kdaj nehote zgodi, da me kdo "zamenja" za spovednika. Gospa srednjih let, sicer ločena, a vitalna in očarljiva mati dveh deklet, ki se nima za verno in je vsaj na prvi pogled ponosna na svoje življenje, mi je na štiri oči zaupala: "Ne mine dan, ko ne bi pomislila na svojega tretjega otroka"... Tistega, ki se mu je zavestno odrekla.

## "Al bo kal pognalo seme, kdor ga seje, sam ne ve..."

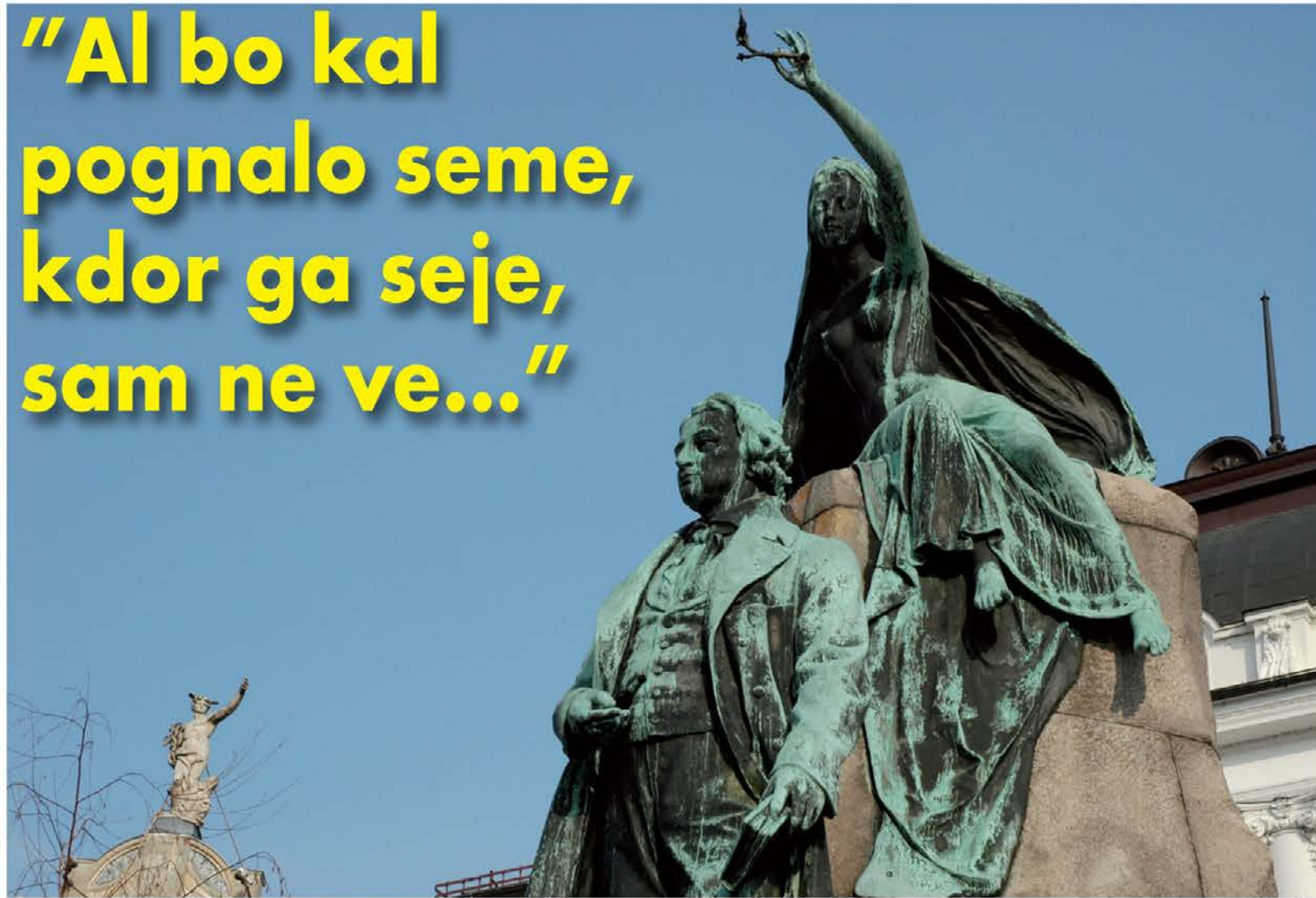


Foto DPD

DEVIN Seja deželnega sveta Sveta slovenskih organizacij

### "Zakonski okvir naj bo izhodišče za razvoj naše manjšine"

"Čeprav so zaščitni zakon iz leta 2001 in deželni zakon, ki ga je deželni svet lani sprejel, ter zakon o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja v marsičem pomanjkljivi, predstavljajo vendar osnovo, na kateri moramo snovati prihodnost naše manjšinske skupnosti. Iz danega zakonskega okvira moramo zato čim več iztržiti."

Tako je dejal predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka na seji deželnega sveta krovne organizacije, ki je bila v sredo, 30. januarja, na sedežu devinskih zborov.

Uvodoma je predsednica sveta SSO, prof. Lojzka Bratuž, ki je seji predsedovala, nanizala pomembne dogodke, ki so lani zaznamovali življenje naše manjšine. "Poudariti gre številna srečanja, ki so potekala tudi na državnem nivoju, ne nazadnje nedavni obisk predsednikov krovnih organizacij pri italijanskem predsedniku Giorgiu Napolitanu. Gotovo je bil vstop Slovenije v schengensko območje zgodovinski mejnik, ki smo ga Slovenci v Italiji občuteno spremljali," je dejala prof. Bratuževa, ki se je nato spomnila tudi prerane smrti Mirka Špacapana, "čigar odsotnost bomo v zamejstvu močno pogrešali".

Predsednik Štoka se je v svojem poročilu dotaknil ključnih vprašanj, ki zadevajo življenje in perspektivni razvoj naše narodnostne skupnosti. Štoka je

sprva izhajal iz zakonskega okvira in poudaril pozitivno dejstvo, "da sta krovni organizaciji v zakonu za Slovence, ki ga je dežela FJK izglasovala lani jeseni, uradno priznani." V deželnem svetu razprava pa vendar ni potekala v najbolj pristranskih okoliščinah, saj so nekateri deželni svetniki pokazali res nizek nivo obveščenosti glede naše manjšinske stvarnosti, "hkrati hrup, ki so ga nahujskani Rezijani izzvali v deželnem svetu, češ da nočejo biti Slovenci, pa dodatno krepi bojazen, da bi se val nestrpnosti širil vse do Špetra."

Predsednik Štoka je dalje izpostavil pozitiven odnos, ki ga SSO snuje z italijansko manjšino v Sloveniji in na Hrvaškem, "saj smo lani jeseni prvič navezali neposreden stik z Unijo Italijanov v Kopru, hkrati pa smo decembra s SKGZ, UI in Obalno samoupravno skupnostjo Italijanov praznovali vstop Slovenije v schengenski prostor." Ravno glede t. i. padca meje je predsednik SSO z realno političnim pridihom poudaril, "da bodo meje vendarle obstajale," in je treba zato po začetni evforiji smotno pretehtati učinke take geopolitične spremembe, predvsem z ozirom na možne naselivne težnje zavednih Italijanov na slovensko področje in posledičnimi zahtevami po raznih šolskih in drugih ustanovah: "Naša bojazen sicer ne sme prekoračiti meje, ki jih narekuje skupno evropsko nepremičninsko tržišče: res pa je, da se je z našo zaskrbljenostjo strinjal tudi

sežanski župan Davorin Terčon, ko sva ga lani decembra obiskala s predsednikom Pavšičem." Vstop Slovenije v schengensko območje pa bo nedvomno pozitivno vplival na življenje naše manjšine. Posebno podporo je Štoka namenil prizadevanju Kmečke zveze, ki se že dalj časa bori zato, da bi naši kmetje lahko suvereno razpolagali z lastno zemljo. "KZ je SSO opozorila na težave kmetov na Krasu zaradi evropskega predpisa, ki postavlja močne vinkulacije. KZ namreč že nekaj let čaka na sprejem pri Illyju, deželni predsednik pa se neposrednemu soočanju z našo kmečko organizacijo izmika; dodati gre tudi odklanjajoč odnos deželnega odbornika za kmetijstvo Ezia Marsilia".

Štoka je bil jassen tudi glede nadaljnega sodelovanja s SKGZ. "Nesmiselno je kvariti medsebojne odnose zaradi predloga o spojitvi dveh krovnih organizacij v eno samo: do tega ne bo prišlo," je dejal predsednik SSO in še pripomnil, da gre s stranko Slovenska skupnost gojiti sinergično vez, saj "je edina slovenska stranka v Italiji."

Zamejci moramo biti posebno ponosni na našo matično domovino, ki ravnokar predseduje EU. "Slovenija je dosegla lepe uspehe tako na gospodarski kot socialni ravni." Slovenija ima po mnenju Draga Štoka na političnem področju tako moralno držo, ki je v Italiji žal ni, kar so zadnji posnetki iz rimskega senata nazorno pokazali. Kljub temu pa je predsednik SSO pozitivno ocenil nedavni obisk pri predsedniku Napolitanu, ki je njega in Pavšiča sprejel kljub vladni krizi. "Italijanskega predsednika sva v dvojezičnem pismu opozorila, da Slovenci že dalj časa čakamo na postumno priznanje Lojzeta Bratuža".

/ stran 10  
Igor Gregori

#### Kulturni večer



Filozof dr. Edvard Kovač je v Križu predstavil novi publikaciji tržaškega književnika Aleksija Pregarca

9

#### Občni zbor



Slovenska prosveta je na občnem zboru potrdila dosedanje člane v izvršni odbor

11

#### Jubilej



Zgodovinar in velik poznavalec primorske preteklosti dr. Branko Marušič je v tem tednu slavil pomemben življenjski mejnik

16

















## Razstava "Mladi in medkulturni dialog"

## V Bruslju dve najvišji nagradi našim zamejskim dijakom

Medkulturni dialog je ena naših najpomembnejših izkušenj in vsakodnevnih preizkušenj, in to ne le za jezikovne in kulturne manjšine. S tega vidika sta še posebej zgovorni razstava in natečaj z naslovom MLADI IN MEDIKULTURNI DIALOG, ki ju je



prav za manjšine v Sloveniji, Italiji in Avstriji spodbudila slovenska evropska poslanka Ljudmila Novak. Razstava je na ogled v Evropskem parlamentu, in sicer od srede, 30. januarja 2008, dalje. Na odprtju je poslanka Ljudmila Novak podelila priznanja mladim zmagovalcem natečaja za najboljši spis, pesem, plakat in fotografijo, v imenu slovenskega predsedstva EU pa je prisotne nagovoril tudi minister za okolje in prostor Janez Podobnik.

Tri prve nagrade so šle na slovenske šole v Italijo in Avstrijo, ena pa v Izolo, in sicer nagrada za najboljšo fotografijo, ki jo je prejela Špela Kovačič s Srednje poklicne šole Pietro Coppo iz Izole (Mentorica: Fulvia Grbac).

Dve prvi nagradi sta prejela dijaka tržaških šol. Za esej z naslovom Ko nas različni jeziki zblížujejo in ne več oddaljujejo je prvo nagrado prejela Vesna Pahor s Pedagoškega liceja Antona Martina Slomška iz Trsta (Mentorica: Marisa Skerk). Prvo nagrado za najboljšo pesem z naslovom Ali ljubezen vpraša, čigav si je prejel Daniel Budin z Državnega znanstvenega liceja France Prešeren iz Trsta (Mentorica: Majda Artač). Na Koroško pa je šla prva nagrada za najboljši plakat: prejeli so jo učenci Sarah Rogauvnik, Christian Wrulich in Daniela Wrulich z Dvojezične zvezne trgovske akademije iz Celovca.

"Z razpisom natečaja sem želela spodbuditi mlade, ki so pripadniki manjšin v Sloveniji ali pripadniki slovenskih manjšin v sosednjih državah, k razmišljanju o tem, kakšne so prednosti in priložnosti, če si pripadnik narodnostne manjšine," je na odprtju povedala Ljudmila Novak. Mladi so ob tej priložnosti iz lastnih izkušenj pripovedovali, kako kot člani narodnostnih manjšin doživljajo medkulturni dialog. / PK

Križ pri Trstu / Literarni večer  
Aleksij Pregarc: domačin  
in svetovljan

Aleksij Pregarc zagovornik univerzalnosti besede, Aleksij Pregarc privrženec domačega duha in njegove dediščine ter kulturnega miljeja: književnost in domačnost se v besednem umetniku prepletata, snujeta miselne in kritične vzorce, obenem pa služita za globok vpogled v lastno osebo in zakoličita v pesniku smernice, po katerih stopati življenju naproti.

Tako je dr. Edvard Kovač osnoval koordinato svojega razmišljanja, ko je v ponedeljek, 28. januarja, predstavil dve novi publikaciji ricmanjskega pesnika in dramatika ter literarnega kritika, ki nosita naslov Odenki vesti in (Ne) vsečne obrobnosti. Prijetno literarno srečanje je potekalo v razstavnici dvorani gostilne La lampara v Križu pri Trstu. V uvodnem pozdravu se je Aleksij Pregarc najprej zahvalil zakoncu Lokar - Polojaz, Eziju Modottu, Dragu Legiši, Saši Rudolfu, Marku Lupincu, ki je knjigi oblikoval, in Zdržni kraški banki z Opčin, ki je podprla kulturni večer. "To je primer socialne odgovornosti ZKB, ki teritoriju vrača delež svojega dobička", je dejal podpredsednik bančne ustanove Adriano Kovačič.

V dvorani so med drugim sedeli tudi nekateri Pregarčevi prijatelji-likovniki, katerih dela so v preteklosti bogatila naslovnice pesnikovih publikacij. Milku Bambiču, Dezideriju Švari, Borisu Zulianu in Ediju Žerjalu se je tokrat pridružil Leopold Sternad, čigar portret Aleksija Pregarca na platnici knjige Odenki vesti vabi bralca k branju zbirke, ki vsebuje tri drame, zelo značilne za dojetje okolja, v katerem avtor živi.



Foto IG

Dr. Kovač je v svoji predstavitvi najprej spregovoril o Pregarčevi predanosti dramski umetnosti, ki preko besednega snovanja nazorno izpričuje stiske avtorjeve duše. "Drago Legiša piše v uvodu knjige (Ne) vsečne obrobnosti, da je Pregarčev jezik plemenit: res je,

najgloblje vzgibe. Vse drame hodijo po robu tistega, v kar človek upa," pri čemer se meja med upom in smrtjo čedalje tanjša. "Strinjam se s Tarasom Kermaunerjem, ko pravi, da so ta besedila nameščena na rob upupa, res pa je, da je za avtorja vendarle

možna še ena rešitev, tista, ki preko besede vodi v humanost." Pregarc ostaja poet tudi takrat, ko pusti poezijo ob strani in mu iz peresa lijejo prozni teksti. "Kot vsak književnik, želi tudi naš avtor izluščiti resnico sveta," ta strast pa ga vendar ne ukane, saj "pesnik dojam, da se želja po pravi besedi udejanja le v primeru, da se sam dovolj zakorenini v svoje mesto, v svoj rojstni kraj, v svojo zemljo." Pregarc to stori v knjigi (Ne) vsečne obrobnosti, saj z lucidnim pripovedovanjem opisuje svojstven in ljubezven odnos, ki ga veže na kraje njegovega življenja. Postane tudi heretik, ko se bojuje proti malomarnemu in povprečnemu razmišljanju tistih, ki menijo, da je zamejstvo obrobni del slovenskega prostora. "Ko

se posvetimo obrobnostim, no, menda le tedaj lahko sežemo do bistva. Pregarc se zato lahko suvereno vpraša: kaj, ko je tu pri nas morda srce Slovenije in slovenske besede?" V knjigi zapiskov, glos in esejev pa Pregarc hkrati izstopa iz svoje bolečine, in zre v svetobolje drugih primorskih avtorjev - Ivana Burnika Legiša, Pavle Gruden in Berta Pribaca -, ki so svoje življenjsko izkušnje razpletli v oddaljeni Avstraliji.

Ob besedi, ki je med drugim zaživela v prsrčni Pregarčevi interpretaciji odlomkov iz obeh knjig, sta bila na večeru prisotni tudi glasba in pesem. Pianistka Tamara Ražem in baritonist Damijan Locatelli sta občinstvu ponudila samospev Metulj, ki ga je na Pregarčeve verze uglasbil Adi Danev, in pesem Mornar, na besedilo poezije Franceta Prešerna.

Igor Gregori

## Mohorjeva družba Celovec / Monografija

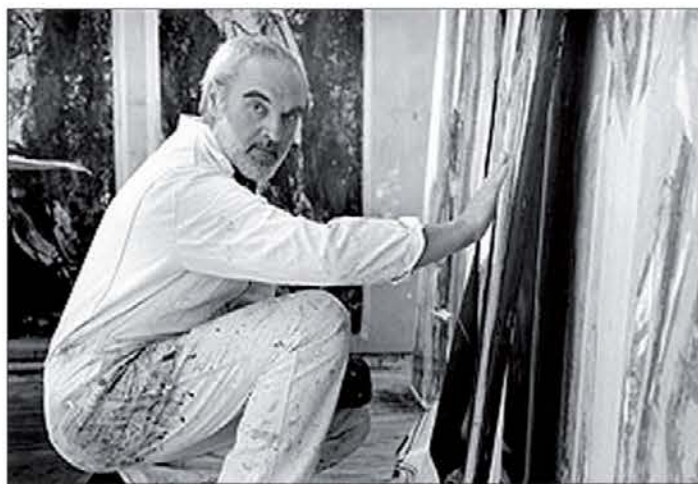
## Valentin Oman: ECCE HOMO

Pravijo, da nihče ne slika tako kot Valentin Oman, eden največjih slovenskih in avstrijskih slikarjev. Je koroški Slovenec, eden tistih, ki svojega porekla nikoli ne zataji. Znan ni le kot slikar, ampak tudi po svoji človeški držbi in trdnih stališčih: njegovo mnenje nikoli ni ostro izraženo, je pa odločno in nedvoumno. Spomnimo se, da je pred leti iz protesta proti koroškemu deželnemu glavarju Haiderju sklenil in tudi javno oznanil, da na Koroškem ne bo razstavljal, dokler bo Haider glavar. In tega se drži še danes. Na uradnih razstaviščih na Koroškem od takrat ni njegovih del. Našel pa se je način, kako je vendarle lahko navzoč tudi doma na Koroškem. Njegova dela so tam dostopna v številnih

cerkvah, recimo v Železni Kapli, pa v samostanski cerkvi v škofjskem semenišču na Plešivcu (Tanzenberg), kjer je Oman maturiral (tam so hodili v šolo med drugimi tudi pisatelj Florijan Lipuš, slikar in pesnik Gustav Januš, letošnji Tišlerjev nagrajenec, in kontroverzni Peter Handke), na slovenski gimnaziji v Celovcu, v prostorih celovške Mohorjeve družbe, v domu Sodalitas v Tinjah, skratka v prostorih in ustanovah, ki so nekako eksteritorialne, zvečne sakralnega značaja ter bolj ali manj v slovenskih rokah. Tam so, lahko rečemo, na ogled stalne postavitve ali menjajoče se razstave Omanovih del.

Ob 70-letnici Valentina Omana (roj. 1935) je začela nastajati obsežna monografija o njegovih delih in načrtih za javni prostor. Knjigo je konec lanskega leta izdala Mohorjeva družba Celovec, vsebuje pa celovit pregled in reprodukcije Omanovega tovrstnega dela; študijo o tem segmentu je napisala Irmgard Bohunovska Bärnthaler, objavljena pa je v treh jezikih, v nemščini, slovenščini in angleščini. Opozoriti velja, da avtorica pri obsežnem razmišljanju o Omanovem likovnem ustvarjanju ne zaobide niti njegove, tudi tukaj omenjene "zunajumetnostne" vloge v javnem življenju na Koroškem in v Avstriji nasploh. Monografijo o Valentinu Omanu so - poleg izbora njegovih najznačilnejših del - predstavili pred dnevi tudi v Ljubljani, v ugledni galeriji Equina. Kot zanimivost: Equina je bila ustanovljena leta 1982 in je dolgo let veljala za prvo privatno galerijo v tedanji Jugoslaviji, predstavlja pa samo najosob-

nejšo umetnost zvečne slovenskih ustvarjalcev. Oman je prav v tej galeriji leta 2005 s samostojno razstavo praznoval svoj jubilej. Ustvarjanje za tako imenovani "javni prostor", po naročilu, je po svoje kočljivo, saj je odvisno od vpliva naročnika, je dejal Valen-



tin Oman na ljubljanski predstavitvi monografije. "Javnega prostora" dandanes v prvotnem smislu niti ni več, zapiše Irmgard Bohunovska Bärnthaler v svoji spremni besedi ter v podkrepitev citira besede Wolfganga Welscha, nemškega filozofa in enega vodilnih teoretikov postmoderne umetnosti, ki pravi, da so javni prostori dandanes predvsem mediji. "Umetnost v javnem prostoru, v tradicionalnem pomenu, je bila in tudi je del podpiranja umetnosti, ali bolj povedano, podpiranja umetnikov," beremo dalje v spremni besedi. Če pa povzamem besede Valentina Omana, izrečene na ljubljanski predstavitvi knjige, se je "javni prostor" kot

možnost za umetnost in podpiranje umetnika radikalno zmanjšal tudi zaradi zahteve (predpisa), naj bo umetnosti v neki zgradbi samo en odstotek: "Predstavljajte si, da je v dunajski katedrali Sv. Štefana samo en odstotek umetnosti..."

Valentin Oman hoče nenehno vzpostaviti avtonomijo, ki naročnikom ne pušča kaj dosti poseganja pri njegovem ustvarjanju, kar mu tudi uspeva. Tako še niko-

tako nepreženež. Na Plešivcu je uporabil poseben postopek: slikal je na steno, nanjo nalepil platno, ga odtrgal, s čimer je dobil neke vrste "bolonjski prt", na tisti preostanek, "palimpsest" na steni je slikal znova, naslikano spet prelepil s platnom, ga odtrgal - in tako dobil večslojno sliko, sestavljeno iz kakšnih trideset (!) plasti. "Zdaj imaš res občutek človekove večplastnosti," komentira Oman. Zanimivi so tudi efekti na vitrajih župnijske cerkve v Železni Kapli, saj ob različnih urah in različni svetlobi nastajajo različni vtisi. Recimo, ob opoldanskem soncu dobimo občutek, da gre človek/figura v luč samo. "Najbolje pa se počutim, kadar delam na stranskih stenah, recimo križev pot, čeprav sem naredil kar nekaj oltarnih slik," pravi Oman. In kolikšen je opus Omanovih del za javni prostor? Monografija navaja kar šestdeset referenc v

krajev v Avstriji; v Sloveniji ga tudi najdemo marsikje, recimo v poslovalnici Koroške hranilnice (Kärntner Sparkasse) v Ljubljani, na križevem potu v Lajšah pri Cerknem in Starih Fužinah v Bohinju. Knjiga vsa ta dela predstavlja z reprodukcijami ali fotografijami prostorov.

Na ljubljanski predstavitvi so poleg slikarja sodelovali še predstavniki založbe ter dr. Valentin Inzko, avstrijski veleposlanik v Sloveniji, ki je bil tudi častni pokrovitelj dogodka. Franc Kattinig, že dolga leta odgovorni urednik MD, je med drugim duhovito opisoval tako rekoč "eksteritorialno" dostopnost Omanove umetnosti na Koroškem ter zahtevno nastajanje knjige (naravnost ni povedal ničesar o zamujanju njenega izida, saj so delo prvič predstavili Sele na začetku lanskega decembra v Omanovi dvorani univerze v Celovcu). Predsednik MD Jože Kopeinig, sicer duhovnik in tudi rektor Katoliškega doma prosvete Sodalitas v Tinjah (kjer je na ogled kar nekaj Omanovih del), je govoril o lastnem, nekako teološkem dojetanju Omanovega slikarstva, a mu slikar ni v vsem pritrjeval, češ - njegove človeške figure govorijo o večnosti vsaj toliko kot o končnosti in nepresegljivi človeški bivanjski določenosti. Tako obsežne monografije celovška

**Okameneli spomini, mešana tehnika na platno, 200 x 145 cm, 2002**



obdobju od leta 1965 do leta 2007. Oman je torej pustil eminentne in številne sledi ne le na Koroškem, od Celovca do Beljaka, pač pa vse do Dunaja in drugih

njih institucij in zasebnikov, ne nazadnje tudi slovenskega Ministrstva za kulturo ter Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Peter Kuhar





SLOMAK Srečanja s predsednikom Türkom

## O evropski povezanosti med Slovenci

Slovenska manjšinska koordinacija je pozitivno ocenila srečanje, ki ga je imela s predsednikom republike Slovenije dr. Danilom Türkom. Pogovor pri predsedniku je manjšinskim predstavnikom nudil priložnost, da so razgrnili zdajšnje stanje manjšinskih skupnosti v Avstriji, Italiji, na Madžarskem in Hrvaškem ter predsednika Türka opozorili na nekatera pomembnejša vprašanja.

lovanja naj bi se pogovorili na srečanju, ki ga bodo pripravili v Zagrebu oziroma v Beogradu. Predstavniki koordinacije naj bi obenem sprožili pobude za informativna srečanja z nekaterimi drugimi predstavniki Slovencev v Evropi. Na takšen način bi se "evropska" povezanost med Slovenci še bolj utrdila in postala izhodišče za nadaljnje skupne pobude.

skih stvarnosti. Priložnost za takšno pobudo je dokaj aktualna ob dejstvu, da šolsko ministrstvo namerava spremeniti učne načrte za zgodovino, državljansko vzgojo in etiko.

Vodstvo manjšinske koordinacije je ugotovilo, da ni bilo še pravega odziva na njegov predlog, da bi v zakonsko besedilo o nastajanju pokrajini vključili predlog po "posebnem statusu" tistih pokrajini, ki mejijo z manjšinami in ki bi prav na podlagi takšnega statusa imeli določeno vlogo povezovalca obmejnega in zato tudi manjšinskega prostora.

Nekateri člani Slomaka so opozorili na problematiko Inštituta za narodnostna vprašanja (INV), ki bi moral biti osrednja raziskovalno-strokovna sredina v kontekstu odnosov med matično državo in manjšinami v povezovanju s podobnimi raziskovalnimi centri v zamejstvu.

Občutek je, da je vloga INV postavljena na stranski tir, kar zaskrbljuje predstavnike manjšin. Zaradi tega bodo zaprosili za srečanje z vodstvom INV, da bi lahko izrazili svoje poglede in se seznanili z načrti inštituta. Predsednik koordinacije Rudi Pavšič je izpostavil prošnjo Skupnosti koroških Slovencev in Slovenki, ki jo vodi Bernard Sadovnik, po vključitvi v Slovensko manjšinsko koordinacijo, kot "izraz upoštevanja vseh zastopniških organizacij koroških Slovencev". O tem se bo vodstvo Slomaka izrekovalo na naslednjem srečanju, ki bo v Monoštru.



Pomembno je predvsem dejstvo, da je predsednik države s konstruktivnim pristopom pokazal veliko zanimanje za manjšinsko problematiko in voljo, da bi stvarno prispeval k reševanju nekaterih vprašanj, ki so mu jih iznesli predstavniki sedmih krovnih organizacij.

V nadaljevanju seje Slomaka, ki je potekala v Ljubljani, je predsednik Rudi Pavšič seznanil člane z željo predstavnikov slovenskih organizacij iz bivših republik Jugoslavije po skupnem srečanju ter po skupnem razmišljanju in načrtovanju pobud v okviru evropskih projektov. O možnosti nadaljnega sode-

Predstavniki slovenskih manjšin so ugotovili, da učenci osnovnih in srednjih šol v Sloveniji premalo poznajo delo in življenje zamejskih Slovencev. Šibka informacija (tudi medijska) pa gotovo ne koristi k uresničevanju skupnega jezikovnega prostora, ki se nam danes ponuja z veliko večjimi perspektivami ob dejstvu, da so izginile administrativne meje med osrednjo Slovenijo in državami, kjer zamejci živijo. V tem smislu so na srečanju predlagali delovni sestanek s pristojnimi vladnimi sredinami, da bi v učne načrte za osnovne in srednje šole vključili celovitejšo poznavanje manjšin-

O Januševem delu in osebnosti je na podelitvi nagrade spregovoril literarni kritik in pesnik Fabjan Hafner.

Januševa poezija je zaslovela tudi med nemškimi bralci, in sicer po zaslugi prevedov Petra Handkeja. Prav zaradi nemškega preveda je prejel mdr. Petrarcovo nagrado, leta 1985 pa je prejel nagrado Prešernovega sklada. PR

## Celovec Gustav Januš prejel Tischlerjevo nagrado

Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in Krščanska kulturna zveza (KKZ) sta 23. januarja v Celovcu podelila 29. Tischlerjevo nagrado pesniku in slikarju Gustavu Janušu. Nagradjenec se je za najbolj prestižno nagrado med koroškimi Slovenci zahvalil s pesmijo Stric, ki jo je napisal takrat, ko so na Koroškem padale dvojezične table.

Janušu so nagrado dodelili, kot piše v utemeljitvi, "za njegove stvaritve na literarnem in likovnem področju, s katerimi je mnogo prispeval k afirmaciji in ugledu slovenske kulturne ustvarjalnosti na Koroškem". Januš se rodil leta 1939 v Selah. Na umetniškem področju se je uveljavil

tako s čopičem kot s peresom: kot pesnik in kot grafični oblikovalec je soobilkopal podobo literarne revije Mladje.



Z leve: Matevž Grilc, Gustav Januš in Janko Zerzer

## EL pozdravlja odločitev pri časopisu Novice

Notna lista pozdravlja konec intermističnega vodenja tednika Novice in čestita dosedanjemu kandidatu na mestu glavnega urednika Silvu Kumru ter njegovemu namestniku Emanuelu Polanšku k izvolitvi. EL od družabnikov,

Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) in Zveze slovenskih organizacij (ZSO) pričakuje, da ustvarita razmere, ki bodo Novicam omogočile neodvisno poročanje v smislu objektivnosti in se ne posluževala metod, ki onemogočajo sodo-

ben objektivni pristop in kakovosten razvoj ter tako škodujejo ugledu časopisa. "Novice imajo jasno začrtan vsebinski profil, zaradi tega ni treba, da si družabnika lastita pravico, da lahko komentirata dogajanje med koroškimi Slovenci." Uredniški posadki Novic EL želi veliko vneme in kreativnosti pri oblikovanju sodobnega in privlačnega tednika vseh koroških Slovencev.

VIDA VALENCIČ

KO SE DOTAKNEŠ OSEBE

### Spoštovanje različnosti?

Verjetno ena najbolj uporabljenih besed v našem zamejstvu: drugačnost, različnost. Kako lepo bi bilo, če bi svet in... bla bla bla... spoštoval to različnost in kakšno lepo sožitje in... bla bla bla... bi lahko imeli, če bi se človek približal človeku, spoštoval in se zanimal za njegov jezik in kulturo in tako naprej. Vse res, kajpada. Pa vseeno se mi večkrat, ob različnih priložnostih, odpirajo vprašanja, ki se na vsoto želijo po spoštovanju različnih mnenj, jezikov, kulturnih izročil in navad navezujejo, ostajajo pa brez odgovora, če odgovor nanje ni že negativen. Poglejmo vase, v to našo zamejsko skupnost: koliko prostora je za različno mnenje, za spoštljivo in konstruktivno kritiko, za inovacijo in vnos novih prijemov? Obstajajo osebe, ki celo življenje občutijo tisti agregacijski nagon, ki jih sili, da živijo in razmišljajo "skupinsko", odstop od skupine bi jim pomenil nesprejemljivo smrt, nekaj, česar bi si človek ne smel nikoli dovoliti, osebno svobodo doživljajo le v sozvočju z mnenji in pogledi na svet oseb, s katerimi se družijo. Če do tega ne pride, potem je z njimi gotovo kaj narobe. In potem so tu drugačne osebe, ki iščejo ravno nasprotno. Mrazijo skupinskost oz. jo sprejemajo le do tiste mere, ko dovolijo svobodo mnenja in omogočajo tudi eventualen odstop od vodilne skupinske linije. V tej družbi je mogoče v večji meri kot

kdajkoli prej občutiti težavo integracije ene in druge sile: težnje po homogenizaciji in težnje po svojskosti individuuma. Že sama beseda "individualizacija" nosi nedvomno negativen prizvok, takoj nam prikljuje pred oči nešteto puščic, ki letijo vsaka v svojo smer in jim oko nikakor ne more slediti. In vendar bi na svojskosti individuuma lahko gledali na drugačen način. Neki sodobni filozof je v medijih sedanjo dobo označil za dobo "uveljavljanja človeškega jaza", dobo, ko se

posameznik oddaljuje od ukalupljanj in težnje po homogenizaciji, marveč išče neko lastno pot, mogoče tudi zelo različno od poti vrstnikov ali od tiste, ki je bila lastna prejšnji generaciji.

In ravno tu se mi zastavi že uvodoma načeto vprašanje: koliko smo sami sploh sposobni sprejemati in spoštovati to, kar z donečimi parlami želi-

mo od drugih: kdaj z zanimanjem prisluhnemo tudi mnenju, s katerim se mogoče ne strinjamo? Kdaj se zavedamo, da nas lahko tudi drugačno mnenje v našem bogati, če že drugega ne, pa v urjenju lastne mere tolerance in spoštljivega debatiranja? Kolikokrat občutimo okrog nas ozkoglednost tistega "tako se je vedno delalo/razmišljalo/odločalo"? In? Tudi, če se je mogoče "vedno tako delalo/razmišljalo/odločalo", to ne pomeni, da bi drugačno posameznikovo mnenje ali doprinos ne mogel predstavljati delčka neke nove vrednosti.



SNG NOVA GORICA Po 13 letih še zmeraj na odru

## Nezmanjšani zagonetni žar Plešaste pevke

Po približno triletnem premoru se je v petek, 1. februarja, vrnila na novogoriško odsko desko legendarna predstava, Plešasta pevka Eugena Ionesca, enega od najpomembnejših predstavnikov gledališča absurda, v izredno domiselni, do najmanjšega detajla izdelani režijski postavltvi Vita Tauferja, enega

izmed najbolj vnetih raziskovalcev novih pristopov do interpretacije dramskih tekstov in možnih uprizoritvenih razlag. Premierno je predstava v izbrušenem prevodu Srečka Fišerja, dramaturški obdelavi Marinke Postrak, asketski scenografiji Aljoše Kolenca, z nekaj stolicami in ogromnim nihalom, dognani kostumografski in maskerski obdelavi Alana Hranitelja ter premišljeni lučni osvetlitvi Sama Oblokarja zasijala z vsi svoji groteskno absurdnostjo v daljnem 20. aprilu 1995 v spremstvu igre Delirij v dvoje, a se je kaj kmalu otresla tega dueta in se kot samostojna predstava pojavljala na slovenskih in tujih odrih, na nešteti svetovnih festivalih in vsakič doživela izjemen uspeh pri gledalcih in kritikih. Na svojem uspešnem popotovanju je sodelovala tudi na festivalih v Pragi, Novem Yičinu in Brnu (Češka), na Reki, Zagrebu in Puli (Hrvaška), Bautzenu (Nemčija), na Heraklejskih večerih na Ohridu in v Bitoli (Makedonija), na 4. Mednarodnem gledališkem festivalu Porto Alegre em Cena v Porto Alegru (Argentina), mednarodnem gledališkem festivalu PRIMER v Buenos Airesu in festivalu Muestra Internacional de Teatro v Cordobi (Argentina), v Tuzli, na festivalu Sarajevska zima v Sarajevu (BIH), Mednarodnem gledališkem festivalu Tatro a Mil v Santiagu (Čile), kjer jo je vodilni čliski časopis El Mercurio razglasil za najboljšo predstavo festivala, v Caracasu (Venezuela), Parizu in Beogradu. Predstava je obiskala tudi zamejske odre v Gorici, kjer so si jo ogledali višješolci v sklopu Goriškega

puhlih gospe in enigmatičnost hišne pomočnice z noro pesniško žilico v sebi. S pikolovsko študijo gestikulacije in moduliranju glasu ter mimičnega izraza so izoblikovali nepozabne dramske osebe tudi Janez Starina-g. Smith, čigar ustvarjalno moč in šarmanten glas "primorski" gledalci zelo pogrešamo, odkar je član Mestnega



ciji gledališča, a do ponovne vrnitve na oder so gledalci morali počakati letošnji februar, ko so se z velikim zadovoljstvom, v sicer ne prav zasidreni dvorani, z dolgotrajnim, bučnim ploskanjem zahvalili igralcem za ponovno, enkratno odsko doživljanje. Nekateri mladi so jo prvič videli in ob njih absurdnih prizorih, ki kažejo na popolno nezmožnost komunikacije sodobnega človeka, spoznali, kako je Ionesco človekovo duševno in čustveno praznino neizprosno razgalil in strnil v nesmiselne, banalne fraze, ki jih drug mimo drugega govorijo protagonisti, dokler se vse skupaj ne sprevrže v noro obmetavanje z besedami. Groteskno je Taufer podčrtal tudi s tem, da je ženske vloge dodelil igralcem. Ivo Barišič-ga. Smith, Iztok Mlakar-ga. Martin in Stane Leban-služkinja Mary so sijajno posebili svoje like, tudi z izrazitim, nadrobno študijem mimike, gest, poudarjajočih fino malomeščansko notranje

gledališča ljubljanskega, Radoš Bolčina kot g. Martin in Peter Musevski kot požarov željan poveljnik gasilcev.

Šesterica odličnih interpretov, ki so v teh letih v predstavah različnih žanrov ustvarili nič koliko drugih markantnih likov, se je morala po dolgem času, v katerem so se leta zapisala tudi na obraze igralcev, spet zbrati in preleviti v zelo zahtevne Ionescove like ter ujeti pravi ritem predstave, prežeti z dolgimi, prav nič "praznimi" prazninami. Zato je povsem razumljivo, da se mora kompleksno kolesje do potankosti preštudirane predstave, po tej 162. ponovitvi, še bolje uteči, se otresti drobne tančice zalezanosti in ponovno zablesteti s tistim leskom, ki je očaral na tisoče gledalcev doma in v tujini. Neizpodbitne ostajajo namreč besede A. Goloba: "Gre pač za predstavo, o kateri bomo srečneži, ki smo jo videli, pripovedovali vnukom."

Iva Koršič



## Šircljeva za Mladino

## Sedaj se rojevajo t.i. odloženi otroci

Sedaj se začnajo rojevati tako imenovani odloženi otroci. Med letoma 2005 in 2006 se je najbolj povečala rodnost žensk, starih od 29 do 32 let, je v pogovoru za Mladino dejala demografinja Milivoja Šircljeva, nekdanja raziskovalka na državnem statističnem uradu in avtorica publikacije Rodnost v Sloveniji od 18. do 21. stoletja. Zadnja leta je v Sloveniji rojstev spet več. Leta 2006 jih je bilo celo za štiri odstotke več kot leto poprej. O tem, kaj je glavni razlog za več rojstev, Milivoja Šircljeva pravi, da število rojstev v posameznem koledarskem letu ni odvisno samo od tega, koliko otrok si pari želijo imeti, temveč tudi od tega, kdaj jih želijo imeti. "Ker se je želji po vedno manj otrocih od prve polovice

napovedati, kdaj bo vala t. i. odloženih rojstev konec, zagotovo pa po njenem prej kot v desetih letih. "Odlaganje rojstev ima biološke meje. Poleg tega je število rojstev odvisno tudi od števila žensk v rodni dobi. Če domnevamo, da vsaka ženska v rodni dobi v povprečju rodi dva otroke, bo otrok več, če bo žensk v rodni dobi več, in nasprotno, " je dejala. Število žensk v rodni dobi pa se je v Sloveniji z letom 2000 že začelo zmanjševati zaradi manj rojstev med letoma 1979 in 2003. V tem obdobju se je število živorojenih otrok zmanjšalo s 30.600 na 17.300. Šircljeva pravi, da ne more trdit, da je dvig rojstev posledica politike ene vlade. "Značilnost demografskih pojavov, izjema so

spremembe do doživljale ženske z osnovnošolsko izobrazbo, je pojasnila. "To pomeni, da razlog za poznejše rojevanje ni samo podaljšano izobraževanje. Gre za splošno sprejet vzorec, po katerem je treba najprej uživati svobodo

in se šele nato zavezati družini. To, da ženske rojstvo prvega otroka odlagajo v poznejša leta, samo po sebi sicer ni slabo, če seveda ne pretiravajo. Plodnost se s starostjo zmanjšuje, še posebej po tridesetem oziroma petintridesetem letu starosti. Zato se s starostjo večja verjetnost, da se zaželeni otrok ne bo rodil, " svari Šircljeva. Vpliv vere na rodost, kot pravi Šircljeva, ni več tako močan, kot je bil nekoč. Podatki iz slovenskega popisa 2002 sicer kažejo, da je rodost pri tistih, ki so se izrekli za katoliške, v povprečju za skoraj 20 odstotkov višja od rodosti ateistov. Toda hkrati je med katoliki več takšnih, ki živijo na podeželju, kjer je rodost praviloma višja kot v mestih, najvišjo rodost imajo namreč kmetovalci, je spomnila.

Kot meni, je bilo pred sto leti brez otrok kar dvajset odstotkov žensk, res pa je, da so druge ženske v povprečju rodile po več otrok. Šircljeva pravi, da je danes notranja razdelitev popolnoma drugačna. Imamo sicer več žensk, ki rodijo, a te v povprečju rodijo manj otrok. Žensk, ki niso rodile niti enega živorojenega otroka, je le okrog sedem odstotkov. O tem, kaj najbolj pripomore k večji rodosti, pa demografinja meni, da so ekonomske spodbude dobrodošle, vendar ne zadoščajo. Res pa je, da država lahko skrbi predvsem za ekonomske spodbude. Naloga države je, da blaži neskladje med

poklicnim in družinskim življenjem ter zagotavlja dolgoročno ekonomsko in socialno stabilnost. Če so ljudje glede tega negotovi, se težje odločajo za otroke. Prepričana je, da bi država lahko spodbujala tudi zgodnejše rojevanje otrok in večjo enakopravnost med spoloma. Uvedba davka na odrasle državljanke brez otrok je za Šircljevo nesprejemljiva. Država naj bi ljudi spodbujala, ne pa kaznovala, pravi. "Za spodbujanje rodosti je vsekakor potreben denar, in če ne gre drugače, ga je treba namensko zbrati. Prispevajo naj vsi, država pa naj sredstva dodeli otrokom in s tem finančno razbremeniti starše, " je poudarila in dodala, da je Italija tak davek uvedla v Mussolinijevem času.

STA

## Furlanija Julijska krajina

## Rejsko-živilska veriga za prašičereje

Dežela Furlanija Julijska krajina je v zadnjih mesecih ustvarila sistem, ki pomeni veliko novost na vsedržavni ravni in ki bo gotovo vnesel novega zagona deželni prašičereji. Gre za panogo, ki ima strateški pomen za deželno kmetijstvo, a tudi za ovrednotenje ene najbolj značilnih deželnih dobrot – pršut iz San Danieleja. V preteklih tednih so namreč deželna uprava, rejska združenja in konzorciji pršutarjev osnovali poseben načrt, ki bo omogočil uresničitev rejsko-živilske verige na področju prašičereje. Kot nam je povedal predsednik deželne združenja rejcev, Dimitrij Žbogar, je bilo mogoče s sodelovanjem vseh zainteresiranih komponent pripraviti načrt, ki odpira nove razvojne možnosti,

obnemem pa potrošnikom jamči najvišjo kakovost mesa. Deželna uprava bo v tem smislu zagotovila sredstva za vrsto posegov. V prvi vrsti bo skupina izvedencev, ki delujejo v deželni službi za razvoj kmetijstva ERSa, raziskovala, katera prašičja pasma je najbolj primerna za tukajšnje vzrejne razmere in potrebe predelave mesa v pršute z zaščitnim poreklom DOP San Daniele ter za ponudbo sveže svinjine domače prireje na deželnem tržišču. Reševanje deželne prašičereje je bilo nujno, ker se je pokazalo, da na osnovi novih evropskih predpisov, ki jih je Italija sprejela na vsedržavni ravni, tukajšnji rejci ne morejo več prodajati svojih prašičev v Emilio Romagnu, da bi tam pršute predelali v pršute DOP Parma. Na deželnem ozemlju je kakih 150 svinjskih farm, ki so vpisane v registre priznanih rejskih središč za pridobivanje potrebne surovine za pršute z zaščitnim poreklom "Dop Prosciutto di San Daniele". V povprečju

te farme vzredijo kakih 450 tisoč pujskov, samo polovico letih pa deželni rejci izpitajo za potrebe 28 deželnih pršutarj. Ostale so doslej uspešno prodajali na ita-



lijansko tržišče, vendar pa je cena ob novi, zaostreni zakonodaji bistveno padla. Postavlja se še dodaten problem pomanjkanja ustreznih in dovolj velikih klavnic za potrebe deželnih rejcev. Integrirana rejsko - živilska veriga, ki so jo osnovali, torej predvideva najprej gensko selekcijo najbolj ustreznih pasme za tukajšnje razmere in spoštovanje določil pravilnika o mesu, ki ga lahko predelajo v pršut DOP San Daniele. Nadalje določa, da morajo biti prašiči, ki jih redijo v ta namen, pitani le s kakovostno krmo domače pridelave. Na osnovi raziskave bodo določili tudi najbolj ustrezna področja za rejske potrebe in ekološko ustrezno predelavo gnoja ter drugih odpadkov te prireje in predelave. Glede sveže svinjine pa bo Dežela poskrbela za posebno službo, ki bo na osnovi dokazane sledljivosti mesa in ustrezne informacijske kampanje ter promocije tega blaga ponudila potrošnikom, tudi na ravni veleblagovnic, informacijo o smi-

selnosti nakupa svinjine domače prireje, ki je na osnovi vseh kriterijev odlične kakovosti in je prirejena ob spoštovanju naravovarstvenih predpisov, ob vsem tudi z bistveno manjšo porabo goriva za prevoz mesa, ker so na osnovi živilsko-proizvodne verige te razdalje bistveno manjše. Nova določila bodo posledično zelo koristna tudi za ovrednotenje prašičereje na Krasu, kjer se rejci zadnje čase močno zavzemajo za pridobitev oznake o zaščitenem poreklu DOP tudi za kraški pršut.

**Občni zbor kraških rejcev drobnice**

V Dolenji vasi pri Senoččah so se pred dnevi zbrali na občnem zboru člani društva rejcev drobnice Krasa in Istre, ki šteje kakih 40 rednih članov, čeprav se z rejo ovac in koz na širšem Primorskem ukvarja kakih 80 kmetij. Dosedanji predsednik Evgen Gerželj je v svojem poročilu zlasti izpostavil napore za uveljavitev zaščite kraškega sira in jagnjetine. Na občnem zboru pa so tudi soglasno imenovali starostar kraških ovčarjev Staneta Franetiča iz Senadol za častnega člana društva. Za novo predsednico pa je bila izvoljena Kristina Božeglav. Na občnem zboru so imeli tudi tehnični del večera, saj je državni sekretar na ministrstvu za kmetijstvo Branko Ravnik prisotnim posredoval podatke o opredeljevanju kmetijskih površin v zaraščanju glede možnosti koriščenja teh površin v pašne ali košne namene. Rejci vztrajajo pri zahtevi, da bi morala država na Krasu, kjer je suša pogosta in so rastne razmere drugačne, upoštevati posebne kriterije pri določanju površin v zaraščanju in tudi glede določanja same obremenitve teh površin z dovoljenim številom glav živine ali drobnice, ki bi se na njih lahko pasla, ne da bi povzročala škodo. Na Krasu je namreč poleti ob suši le pod grmovjem, kjer je senca, še dovolj trave, da se ovce lahko napesejo.

M. T.

## Po ugotovitvi družbe Deloitte Wal-Mart ostaja največji trgovec na svetu

Skupna prodaja največjih 250 globalnih trgovcev na drobno se je v poslovnem letu 2006 povečala na 3250 milijard dolarjev, kar je osem odstotkov več kot leto prej. Trdno na vrhu lestvice ostaja ameriški maloprodajni gigant Wal-Mart, ugotavljajo pri družbi Deloitte. Letni obseg prodaje največjega ameriškega trgovca na drobno Wal-Marta znaša 345 milijard dolarjev. Med desetimi največjimi na svetu je šest ameriških trgovcev, preostala štiri mesta so si razdelili evropski trgovci na drobno: francoski Carrefour, britanski Tesco ter nemška Metro in Schwarz. Med trgovci na drobno so daleč največji tisti, ki prodajajo hrano in druge izdelke vsakdanje potrošnje. Evropski trgovci na drobno se zaradi prenasíčenosti domačih trgov selijo še bolj proti vzhodu, kitajski in ruski trgovci na drobno pa so se prvič pojavili na seznamu 250 največjih trgovcev na drobno, ugotavljaja novo Deloittovo poročilo pod

naslovom 2008 Global Powers of Retailing. Pri družbi Deloitte napovedujejo, da bodo evropski trgov-

povprečju poslovali v štirih državah. Ker se v geografskem smislu potrošnja seli proti Aziji, bodo morali ameriški in evropski trgovci na drobno morda iskati priložnosti v tujini, da bodo lahko izkoristili povečanje potrošnje na nastajajočih trgih in ohranili rast poslovanja. Eden izmed trgov, kjer bi se lahko najprej soočile velike tr-



ci na drobno zaradi prenasíčenosti in zelo tekmovalnih domačih trgov svoje poslovanje še bolj razširili v tujino. Francoske maloprodajne družbe so v lanskem poslovnem letu v povprečju poslovale v 15 državah, nemške pa v 13. To je precej več od ameriških trgovcev, ki so v

govske družbe, je Indija. Čeprav ta ostaja dokaj zaprta za tuje investicije trgovcev na drobno in so v njenem poslovnem okolju številne prepreke, je njena gospodarska rast zlasti na področju potrošnje hitra in je ne gre spregledati.

STA



osemdesetih let pridružila se želja po vedno kasnejšem rojevanju otrok, se je povprečna starost žensk ob rojstvu otroka začela zviševati, število novorojenih otrok pa zmanjševati. Sedaj se rojevajo tako imenovani odloženi otroci, " je poudarila Šircljeva in dodala, da se je med letoma 2005 in 2006 najbolj povečala rodnost žensk, starih od 29 do 32 let. Pri ženskah, mlajših od 26 let, se rodost še vedno zmanjšuje. Povprečna starost žensk ob rojstvu prvega otroka se je od začetka 20. stoletja do sredine 70. let zniževala. Šele od takrat se spet zvišuje, tako da smo danes dosegli raven s konca 19. stoletja. Sicer pa gre za evropski trend. V EU se je leta 2006 število rojstev povečalo za 1,1 odstotka v primerjavi z letom 2005. Šircljeva ne more natančno

selitve, je, da spremembe potekajo počasi, a vztrajno. Pozitivni ali negativni učinki se ne pokažejo v letu ali dveh. Strokovno torej ni mogoče podpreti trditve, da je dvig rodnosti posledica politike ene vlade. En vladni mandat je prekratek, " je menila. Razlog, da se ženske odločajo za kasnejše rojevanje, je po Šircljevi v skrbi mladih za ekonomsko in stanovanjsko samostojnost. Šele nato otrok, kar je v bistvu logičen vrstni red. Anketa o rodosti in družini iz leta 1995 je pokazala, da so bolj izobražene ženske iz generacije, rojene med letoma 1951 in 1955, v povprečju rojevale prvega otroka starejše kot manj izobražene ženske. Mlajše generacije vseh izobrazbenih ravni so začele rojstva prelagati v višjo starost. Največje

NOVI  
GLASGLAVNI UREDNIK Andrej Bratuž - ODGOVORNI UREDNIK Jurij Paljk  
Izdajatelj Zadruga Goriška Mohorjeva - Predsednik dr. Damjan Paulin  
Registriran na sodišču v Gorici 28.1.1949 pod zaporedno številko 5Uredništvo v Gorici: Piazza Vittoria-Travnik 25, 34170 Gorica, tel. 0481 550330, faks 0481 548808, e-mail gorica@noviglas.it  
Uredništvo v Trstu: Ulica Donizetti 3, 34133 Trst, tel. 040 365473, faks 040 775419, e-mail trst@noviglas.it  
Uprava: Piazza Vittoria-Travnik 25, 34170 Gorica, tel. 0481 533177, faks 0481 548276, e-mail uprava@noviglas.it  
www.noviglas.itTISK: Centro Stampa delle Venezie Soc. Coop. a.r.l., Via Austria, 19/B - 35129 Padova PD,  
tel. 049 8700713 - faks 049 8073868; e-mail cdascv@libero.it

LETNA NAROČNINA: Italija 45 evrov, Slovenija 48 evrov, inozemstvo 85 evrov - Poštni tekoči račun 10647493

OGLAŠEVANJE: Oglaševalska agencija Tmedia, ul. Malta 6 - Gorica, ul. Montecchi 6 - Trst.  
Brezplačna tel. št. 800 129452, iz Slovenije in tujine 0039 0481 32879. E-mail advertising@tmedia.it

Jamčenje zasebnih podatkov: v smislu zakonskega odloka št. 196/03 (varstvo osebnih podatkov) jamčimo največjo zasebnost in tajnost za osebne podatke, ki so jih bralci posredovali Novemu glasu. Bralci lahko brezplačno zaprosijo za spremembo ali izbris podatkov, ki jih zadevajo, kakor tudi izrazijo svoje nasprotovanje rabi le-teh.



Novi glas je član Zdrugažnja periodičnega tiska v Italiji USPI in Zveze katoliških tednikov v Italiji FISC

Izdajanje našega tednika Novi glas podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovenec v zamejstvu in po svetu  
Tednik Novi glas prejema neposredni državni prispevek v skladu z zakonom 7.8.1990 št. 250

To številko smo poslali v tisk v torek, 5. februarja, ob 14. uri.







# 47. občni zbor ZVEZE SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE



**Letošnji 47. redni občni zbor Zveze slovenske katoliške prosvete je bil v četrtek, 24. januarja 2008, v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici. V celoti objavljamo predsedniško in tajniško poročilo ter poročila članic o delovanju od prejšnjega občnega zbora.**

## PRESEDNIŠKO POROČILO

Špoštovani člani, cenjeni gostje!

Preteklo je malo več kot pol leta, odkar smo se zadnjič srečali tukaj. Na eni od sej upravnega odbora smo odločili, da bi letni občni zbor zopet potekal v začetku novega kalendarjskega leta, kot je bilo že v navadi. In tako smo se danes zopet zbrali, da bi skupaj pregledali delovanje Zveze in njenih članic, od zadnjega občnega zbora, ki je bil 17. aprila 2007, do danes.

Od zadnjega občnega zbora je delovanje Zveze potekalo po že ustaljenih tirnicah. Posamezne točke delovanja so vam bile izčrpno prikazane v tajniškem poročilu. Delovanje posameznih društev pa vam bo predstavljeno v poročilu članic.

Za nami je leto polno pomembnih pridobitev za Slovence, ki živijo v Furlaniji Juljski krajini. Končno se je začel izvajati zaščitni zakon z objavo v Uradnem listu seznama občin, v katerih se bo uresničevala zaščita. Dežela pa je odobrila nov zakon, ki ureja odnose med deželno upravo in slovensko narodnostno skupnostjo. Meseca decembra preteklega leta je Slovenija vstopila v schengensko območje. Meja med Italijo in Slovenijo je dokončno izginila in vsem našim dejavnostim se tako odpirajo dodatne možnosti sodelovanja in soustvarjanja v širokem pasu dosedanjega obmejnega področja. Sedaj se začnejo novo pozitivno obdobje, ko z večjim optimizmom gledamo v prihodnost. Upamo, da bomo znali te priložnosti tudi dobro izkoristiti.

Vsekakor Zveza že leta vzdržuje plodne stike s sorodnimi organizacijami bodisi v Italiji kot v matični domovini. Vsi mi, ki delamo v kulturnih organizacijah in društvih, smo zadolženi za to, da ohranjamo in nadaljujemo to sodelovanje. Skupaj napnimo vse sile, da bosta naša domača beseda in kultura živeli naprej in da se bodo končno izbrisale meje tudi v naših glavah.

Jesen je bil imenovan nov odbor Slovenske konzulte pri goriški občini. V novi sestavi je tudi pet predstavnikov naše Zveze. Med prvimi pobudami, ki jih je nov odbor vzel v pretes, je vključitev rajonske četrti Placuta-Sveta Gora v 10. člen zaščitnega zakona, glede vidne dvojezičnosti, ter odprtje slovenskih jasli. Upajmo, da bo to čim prej tudi uresničeno.

Petnajste oktobra sva z našim odbornikom Walterjem Bandljem imela srečanje z goriškim županom Ettorejem Romolijem, kateremu sva predstavila različne pobude naše organizacije. Župan je bil s srečanjem zadovoljen in navdušen nad delovanjem Zveze. Zveza bo še naprej gojila kulturo s posebnim poudarkom na posvetno petje in glasbo na sploh. Podpirala bo delovanje članic in utrjevala sodelovanja z ostalimi organizacijami ter vzpostavila nove odnose in stike, saj smo odprti za dialog.

Glede programskega dela nove sezone vas seznanim, da sta se v tem mesecu že zvrstili prvi dve predstavi iz niza veseloiger Iskriivi smeh na ustih vseh, ki ga že vrsto let organiziramo skupaj s Kulturnim centrom



Z leve: blagajnik Walter Bandelj, predsednica Franca Padovan, tajnica Irena Ferlat

Lojze Bratuž. Zadnji dve predstavi sta na programu v torek, 29., in v četrtek, 31. januarja. Sedemnajste februarja bo v Kulturnem centru skupna Prešernova proslava. V začetku meseca marca pa se bo začela zborovska revija Primorska poje. Zveza bo, kot vsako leto, organizirala koncerta, ki se bosta odvijala v štandreški cerkvi in v Kulturnem centru. Za jesen napovedujemo Koroške kulturne dneve na Primorskem in izvedbo 50. zborovske revije Cecilijanka, ki bo letos posvečena Stanku Jeričiju ob 80. letnici rojstva. Ob tej priložnosti namerava Zveza izdati samostojno zbirko zborovskih skladb mladega glasbenika in skladatelja Patricka Quaggiata. Zbirka

nadgrajuje prejšnjo, ki jo je Zveza izdala leta 2004. Prihodnje leto bo Zveza slavila 50-letnico obstoja. Za ta jubilej načrtujemo posebno prazno slovo z izvedbo nove operete.

Skupaj s slovenskimi zamejskimi kulturnimi organizacijami, ki delujejo v Italiji, Avstriji in Madžarski in pod okriljem Javnega sklada Republike Slovenije, bo Zveza sodelovala pri postavitvi prireditve, ki nosi naslov Preko mej in s katero želimo okrepiti slovenski kulturni prostor in obenem odnose med matico in manjšinami. Rdeča nit prireditve bo slovenski jezik in medkulturni dialog. Mislim, da je ta oblika povezovanja za nadaljnji razvoj ideje o skupnem kulturnem prostoru pra-

vilna pot. Predstave bodo na sporedu prihodnje jesen v Gorici, na Koroškem in na še nedoločeni prizorišču v Sloveniji.

Meseca novembra lani, dan pred Cecilijanko, nas je zapustil dr. Mirko Špacapan, priljubljeni dirigent, zdravnik, avstranski kulturni delavec, športnik in politik in za sabo pustil neizmerno praznino. Mislim, da je naša dolžnost, da se ga tudi danes za trenutek spomnimo in se mu zahvalimo za njegovo nesebično, neutrudno in odločno delo. Mirko je veliko prinesel kulturi in naši organizaciji priskočil na pomoč, ko je bilo potrebno.

Na koncu, dovolite, da se posebno zahvalim vsem našim

članicam in njihovim odbornikom, ki s svojim vsakodnevnim delom pripomorejo k uspešnemu delovanju naše organizacije, saj brez njih bi bila naša organizacija osiromašena. Prav tako naj gre zahvala tudi vsem našim kulturnim sodelavcem in seveda vsem ustanovam, ki finančno ali na kakršenkoli način podpirajo naše delovanje in zagotavljajo ohranjanje in rast ljubiteljske kulture in tako neposredno omogočajo Zvezi njen obstoj in nadaljnji razvoj.

Osebnost bi se še zahvalila svojim najožjim sodelavcem, ki so mi v oporo in ki so mi ob strani pri vodenju tako pomembne in zahtevne organizacije, kot je naša Zveza.

## TAJNIŠKO POROČILO

Zadnji občni zbor Zveze je bil 17. aprila 2007. Odbor Zveze se je redno sestajal na mesečnih sejah. Udeležba je bila zadovoljiva. Seje so bile vedno sklepne.

**Delovanje Zveze od zadnjega občnega zbora**

**Zborovska in glasbena dejavnost**

Meseca aprila sta se mešana pevska zbor Hrast in Lojze Bratuž uspešno udeležila 20. slovenskega vsedravnega tekmovanja Naša pesem, ki poteka vsako leto v Mariboru. Oba zbora sta prejela srebrno plaketo mesta Maribor. Zbor Hrast je za las ušel uvrstitvi na prvo mesto. Vsekakor sta uvrstitvi obeh zborov pohvalni, upoštevajoč dejstvo, da se je zbor Lojze Bratuž prvič udeležil tega tekmovanja.

V torek, 29. maja 2007, je v veliki dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž potekal zaključni koncert najboljših otroških in mladinskih pev-

skih zborov Primorske. Koncert je nastal v organizaciji Zveze pevskih zborov Primorske, Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti in Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice. Nastopajoče je uvodoma pozdravila predsednica naše Zveze Franca Padovan. Predsednik Zveze pevskih zborov Primorske Rudi Šimac pa je pohvalil mlade pevce, se jim zahvalil za njihovo navdušenje in jih spodbudil, naj še naprej gojijo zborovsko petje. Na letošnji reviji, ki je bila 37. po vrsti, je skupno sodelovalo nad sto sestavov, v Kulturnem centru se jih je predstavilo devet, med njimi sta bila tudi OPZ Veseljaki iz Doberdoba in OPZ Kraški cvet.

Meseca junija se je v Ukvah odvijalo srečanje predstavnikov osrednjih kulturnih zvez iz Koroške in Primorske. Poleg naše Zveze so bili prisotni še predstavniki Krščan-

ske kulturne zveze iz Celovca, Slovenske prosvete iz Trsta ter Slovenskega kulturnega središča Planika. Na sestanku so se dogovorili za skupne pobude in za sodelovanja na kulturnem področju v novi sezoni. Med te skupne pobude spadajo tudi Primorski kulturni dnevi na Koroškem, ki so se odvijali od 7. do 14. oktobra. Prireditelji so bile Krščanska kulturna zveza iz Celovca, Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gorice in Slovenska prosveta iz Trsta.

V nedeljo, 7. oktobra, so v farni dvorani v Selah nastopili člani dramskega odseka Prosvetnega društva iz Štandreža in uprizorili igro Balkanski špijon srbskega pisca Dušana Kovačevića v režiji Jožeta Hrovata.

Primorski dnevi so se nadaljevali v torek, 9. oktobra, z odprtjem likovne razstave Franca Žerjela v prostorih Posojilnice-Bank Borovlje. Za glasbeni utrinek je poskrbel član glasbene šole E. Komel iz

Gorice, Joahim Nanut.

V sredo, 10. oktobra, je v gostilni Lotte v Železni kapli bila predstavitev knjige Danila Čotarja Domače sirarstvo za zabavo in zares.

V petek, 12. oktobra, je bila na sporedu v avli Slovenske gimnazije v Celovcu mladinska predstava Male dame v izvedbi gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba iz Trsta. Istega dne je bilo v Domu prosvete Sodalitas v Tinjah tudi srečanje glasbenih šol. Nastopili so gojenci Slovenske glasbene šole na Koroškem, Slovenskega glasbenega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice in Glasbene matice iz Trsta. Primorski kulturni dnevi na Koroškem so se sklenili v nedeljo, 14. oktobra, v farni cerkvi na Radišah z nastopom MePZ Mačkolje, ki je izvedel kantato Stabat mater. MePZ Hrast je meseca septembra prvič nastopil na Mokranjčevih dnevih v Negotinu in dosegel zasluženo drugo mesto. Dne 20. oktobra je zbor prejel dve pomembni

priznanji na meddeželnem priznanju v Travesiu. Na prvi izvedbi tekmovanja Gran premio Travesio in-canta so doberdobski pevci osvojili prvo mesto v tekmovalni kategoriji in kot najbolje ocenjeni zbor na celotnem tekmovanju.

Mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela se je 21. oktobra v Trstu udeležila tekmovanja Corovivo in uspelo ji je se uvrstiti v kategorijo zborov z odliko. Zborovska revija Cecilijanka je bila letos že 49. po vrsti in je potekala 24. in 25. novembra v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Privabila je veliko poslušalcev in s tem potrdila svojo veljavnost. Posvečena je bila glasbenima ustvarjalcema Lojzetu Bratužu ob 70-letnici smrti in Pavletu Merkuju ob 80. življenjskem jubileju. Sodelovalo je 17 zborov z Goriškega, iz videmske pokrajine, Tržaške, Koroške in Slovenije. V soboto je pred pričetkom programa spregovoril Miloš Čotar, v nedeljo pa

predsednica Zveze Franca Padovan. Misli in čustva pa so vsi prisotni namenili premisljenemu kulturnemu in političnemu delavcu Mirku Špacapanu.

**Izdajateljska dejavnost**

V četrtek, 10. maja, so v prostorih Trgovskega doma na Verdijevem korzu predstavili zbornik Trgovski dom v Gorici – Sto let prisotnosti. Izdali so ga Slovenska konzulta pri goriški občini, krovnih organizacij SKGZ in SSO, Zveza slovenskih kulturnih društev, Zveza slovenske katoliške prosvete, Kulturni dom, Kulturni center Lojze Bratuž in Slovenska knjižnica Damir Feigel pod pokroviteljstvom goriške občinske uprave in Urada vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu. Dogodka so se udeležili predstavniki raznih goriških društev in ustanov. Svečano srečanje je bila tudi priložnost, da se Trgovski dom prvič odpre javnosti.

**Poročilo je na občnem zboru podala Irenka Ferlat**

## ŠTEVERJAN SKPD F.B. SEDEJ

Dne 20. aprila je dramska družina s člani mešane pevškega zboru premierno uprizorila gledališko predstavo *Ti iz oči ljubezen* je sijala. Ob 70. obletnici mučeniške smrti Lojzeta Bratuža je nastala dramska uprizoritev, s katero so se v Števerjanu spomnili te pomembne obletnice. Mlada domačinka Jasmin Kovic je Bratuževo življenje strnila v gledališko predstavo in jo postavila na oder v hvaležen spomin goriškemu skladatelju, ki ga je fašizem za vedno odtrgal od slovenske pesmi. Lirično lepjenko so števerjanski ustvarjalci ponovili 23. oktobra v KCLB v Gorici. Marija, Slovencev Kraljica je bil naslov večera, ki ga je 4. maja organiziralo društvo skupaj z župnijo sv. Florijana in Združenjem cerkvenih pevskih zborov iz Gorice. Večer je oblikoval mešani pevski zbor župnije sv. Jožefa Delavca iz Idrije, ki se je publiki predstavil z najlepšimi zborovskimi skladbami v čast Mariji, Kraljici narodov, Kraljici Slovencev. 6. maja je bilo med borovci praznovanje ob godu farnega zavet-

nika. 26. maja je v Števerjanu drugič zapored zaživel praznik Likof, na katerem je sodelovalo tudi domače društvo. 15. junija je bila v Studencu pri



Andrejka Hlede

Domžalah 40 - letnica oddaje Koncert iz naših krajev; v oddaji je nastopil tudi MePZ F. B. Sedej. Iz jubilejnega koncerta sta nastali dve radijski oddaji, celotno oddajo pa je posnela tudi Televizija Slovenija in jo v poletnih mese-

cih predvajala na prvem programu. 6., 7. in 8. julija je bilo med borovci veliko smeja, veselja, do-brega in zdravega vzdušja, predvsem pa veliko dobre slovenske glasbe. Števerjanski festival je tako zapisal 37 let svojega obstoja in se z brezhubno organizacijo in množico obiskovalcev zapisal med eno najbolj priljubljenih kulturnih prireditev. Finalni del 37. Festivala Števerjan 2007 je v dveh delih predvajala Televizija Slovenija na prvem programu. Tako smo kar na lep način popeljali naš proizvod in naše sposobnosti v širši slovenski prostor. 19. oktobra je potekal 24. občni zbor našega društva. Med izvoljenimi odbor-niki so na umestitveni seji, v ponedeljek, 5. novembra, razdelili funkcije, za predsednika pa je bil ponovno potrjen Matej Pintar. 1. novembra je Mladinski krožek organiziral že tradicionalno »kaštanjado« v Sedejevem domu. 19. novembra je bil v Sedejevem domu dobrodelni večer v podporo onko-loškemu središču CRO v Avianu. Pobudo domačinke Sonje Marassi Bednarich in njene družine so podprli obe vaški društvi in občina Števerjan. 28. novembra je mešani pevski zbor sodeloval na reviji Ceci-

lijanka, ki je bila letos posvečena skladateljema Lojzetu Bratužu in Pavletu Merkuju. Mala dramska družina je v ponedeljek, 3. decembra, nastopila v Feiglovi knjižnici z lutkovno predstavo *Živel, sveti Miklavž!* pod mentorstvom Kristine Corsi. 5. decembra je sv. Miklavž obiskal števerjanske otroke, ki so ga sprejeli z igrico Marize Perat. Uprizoritev je zrezirala Kristina Corsi. 8. in 9. decembra je v Gorici potekala pevška revija Mala Cecilijanka, na kateri sta nastopila oba zborčka društva pod prefinjeno taktirko Martine Hlede in ob vžveti spremljavi Martine Valentinčič, ki sta zborčka redno pripravljali od meseca septembra. 15. decembra se je mešani pevski zbor odpravil v Sovodnje v Benečijo, kjer je sooblikoval božični koncert, ki ga vsako leto prireja Gorska skupnost terskih in nadiških dolin ter Brd. 6. januarja smo prihod modrih z Vzhoda obeležili s tradicionalno božičnico v režiji Mladinskega krožka. Na večeru je nastopila skupina Bodeča neža pod vodstvom Mateje Černic in publiko očarala z izredno lepim petjem. 12. januarja je mešani pevski zbor sodeloval na božičnem koncertu v Rojanu. Društvo štirikratletno izdaja glasilo Števerjanski vestnik, ki stopa z januarjem 2008 v 40. leto rednega izhajanja.

## PODGORA PD PODGORA

Delovanje PD Podgora je pretresla prerana smrt dirigenta in vsestranskega kulturnega delavca Mirka Špacapana. Zapustil je veliko praznino na kulturnem in političnem področju. Ob tem se moramo zamisliti, kaj sta pomenila njegovo delo in njegov trud. Postavlja se vprašanje, kako naprej in kako pomagati Podgorcem, da bodo nadoknadili to veliko izgubo. Kako lahko društvo nadaljuje bogato delovanje, predvsem na pevškem področju? Podgora je vedno manj slovenska vas. Kaj bi bilo treba narediti? Kako bi lahko pripravili ljudi, ki so pozabili slovensko besedo, in ti-ste, ki ne znajo slovenščine, da bi se vključili v slovensko okolje? To se lahko urednišči z velikim osebnim trudom in s trdnim prepričanjem, da se slovenščine nekdo lahko nauči tudi v društvu ali zboru. Pri društvu je prostora za vse, ki imajo dobro voljo in ki so pripravljeni delovati v korist vaški skupnosti. S skupnimi močmi bi lahko nadgrajevali, kar smo do sedaj dosegli. Društvo je že poskusilo poživiti dejavnost s koncerti, a to je še premalo. Ni izkoristilo novih projektov, oblikovalo je pač nekatere že utečene prireditve, in sicer: MePZ Podgora se je 25. aprila predstavi-

Lojzeta Bratuža. Proslavo sta priredila SSO in stranka Slovenska skupnost. V popoldanskih urah je MePZ Podgora zapel na pokopališču v Podgori in pri sv. maši v spomin na rajne. Ob žalostni vesti, smrti Mirka Špacapana, se je mešani zbor, pod taktirko Sabine Antoni, udeležil dne 26. novembra žalne seje, ki jo je organizirala stranka SSK v sodelovanju s Svetom slovenskih organizacij, z Zvezo slovenske katoliške prosvete, Prosvetnega društva Podgora, Skavtske organizacije, športnega društva Olympije in Združenja cerkvenih pevskih zborov. Dne 1.



Walter Bandelli

decembra se je MePZ Podgora udeležil sv. maše na Travniku ob zadnjem pozdravu našemu dragemu dirigentu Mirku Špacapanu. Pevska skupina se je 22. aprila udeležila Primorske poje v Zavrhu, 9. maja koncerta na meji pred novogoriško železniško postajo, 24. maja pa je pela na prefekturi ob podelitvi naslova komendant prof. Lojzki in Andreju Bratužu. Zaradi bolezni Mirka Špacapana je od meseca junija do konca oktobra prosvetno društvo skoraj utihnilo. Delovanje se je začelo šele 1. novembra s petjem pod taktirko Chiare Ambrosi na svečanosti v spomin padlim iz Podgora in na pokopališču v Mirnu v spomin Bogomirja Špacapana. Na glavnem goriškem pokopališču so pevci zapeli v spomin na



Pevci, ki so nastopali na nedeljskem večeru Cecilijanka 2007, 25. novembra, so se v združenem zboru s pesmijo poklonili spomenu prerano umrlega pevca in dirigenta dr. Mirka Špacapana.

## RUPA-PEČ PD RUPA-PEČ

V sklopu Prosvetnega društva Rupa-Peč delujeta mešani pevski zbor, ki ga od lanske sezone vodi Zulejka Devetak, in otroški pevski zbor, ki ga v letošnji sezoni vodi Damjana Čevdek. Mešani pevski zbor je pel na raznih koncertih. Junija je zaključil sezono z nastopom na koncertu cerkvenih pesmi v Štandrežu. Prvi nastop v novi sezoni pa je bil oktobra na koncertu Od srca do srca, ki ga je organiziral moški pevski zbor Mirko Filej ob petdesetletnici delovanja Zdravka Klanjščka. Zbor je pel tudi prvega novembra pri spomenikih v Rupi in na Peči. Novembra je imel zbor še dva nastopa, in sicer koncert pobratenih pevskih zborov, ki ga je letos organiziral MePZ Ciril Silič iz Vrtojbe in prostorih osnovne šole Ivana Roba v Šempetru pri Gorici, ter na 49. reviji goriških pevskih zborov Cecilijanka. Posebno zanimiva in nova pobu-

da je bila božičnica, ki smo jo pripravili s kulturnim društvom Julius. Koncert Naj zvezda pri zvezdi na nebu žari je bil 15. decembra v cerkvi sv. Marka v Rupi. Na koncertu sta nastopili tudi Martina Gereon s kitaro in Tiziano Cantoni s prečno flavto. Otroški pevski zbor je letos doživel dve glavni spremembi: zamenjavo dirigenta in omejitvev na osnovnošolske otroke. Za mlajše otroke, ki letos niso več vključeni v zbor, pa bo društvo organiziralo razna srečanja, nekatera tudi pevškega značaja. Potrebno je, da najmlajši ohranijo vezi z društvom, saj s svojo prisotnostjo prinašajo na sedež društva igrivo in ustvarjalno razpoloženje. Na miklavžev večer smo povabili člane mladinskega oddelka Kulturnega društva Sabotin, ki so zaigrali igrico Frizerski salon Miš-meš. V lanski sezoni je društvo izpelja-

lo še več drugih dejavnosti. Med te spada tradicionalni Praznik frtalje, ki je potekal štiri dni: 25. aprila je bilo tekmovanje v pripravi najboljših frtalje, 28. je bil večer namenjen mladim. V nedeljo, 29., smo imeli nastop ženskega



Daniela Devetak

pevskega zboru Jezero iz Doberdoba in nastop folklorne skupine iz Škofje Loke, prvega maja pa

smo v našo sredo povabili MoPZ Tabor z Opčin, slavnostno govornico Maro Černic in gledališko skupino iz Štandreža. Vse dni smo poskrbeli tudi za prijetno vzdušje z glasbo in s plesom. V mesecu juniju je društvo sodelovalo in pomagalo pri pripravi celotedenskega občinskega praznika na Peči. Pri tej pobudi so sodelovala vsa društva, ki delujejo v občini Sovodnje ob Soči. Avgusta je društvo poskrbelo za šestdnevni izlet v Ciociarijo, namenjen članom in prijateljem društva. Tudi v lanski sezoni smo sodelovali z župnijo pri pripravi zahvalne nedelje in martinovanja, letos pa pri organizaciji božičnice, ki so jo pripravili otroci orglarskega tečaja, ki ga vodi Mirko Butkovič. Igro je zrezirala Eva Dolinšek iz Mirna. V mesecu decembru smo imeli tečaj božičnih ročnih del. Tečaj je vodila gospa Klavdija. Dne 21. decembra je društvo sodelovalo pri simboličnem sežiganju meje.

## GORICA SKPD MIRKO FILEJ

Delovanje društva je bilo v minuli sezoni osredotočeno na sodelovanja pri raznih kulturnih pobudah. Recitatorji gledališke skupine Oder90 so sodelovali pri raz-

ge Paola Lutmana z naslovom *Non che l'ombra faccia sempre paura*, v režiji Marina Zannettija; dne 25. aprila so sodelovali s Prosvetnim društvom Podgora in rajonskim svetom Podgora ob slovesnosti pri spomeniku padlim; v maju so sodelovali z gledališko skupino Artisti senza confini pri premieri veseloigre Pollo impantato con vestito bianco, na besedilo in v režiji Marie Rosarie de Vitis Piemonti, ki je bilo uprizorjeno v Kulturnem domu v Gorici. Sledile so ponovitve v Ločniku, Podturnu, Tržiču ter 5. in 6. avgusta v kraju Supersano v južni Italiji. Dne 6. avgusta so člani na trgu Transalpina v sodelovanju s skupnostjo Arcobaleno in Kulturnim domom iz Gorice predstavili recital ob obletnici spusta atomske bombe nad Hirošimo. Dne 1. decembra je društvo sodelovalo s Kulturnim društvom Briški grič iz Števerjana pri scenskem prikazu ob odprtju etnološkega muzeja.



Robert Cotič

nih pobudah, med temi naj omenimo najpomembnejše: dne 19. aprila so sodelovali v Kulturnem centru Incontro v Podturnu pri predstavitvi knji-

## ŠTANDREŽ PD ŠTANDREŽ

Društvo je bilo zelo aktivno na zborovskem, dramskem in organizacijskem področju. Mešani pevski zbor, ki ga uspešno vodi David Bandelj, je pel na zborovskih revijah Primorska poje in Cecilijanki v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. V juniju je sodeloval v domači cerkvi na koncertu cerkvenih pesmi, ki ga je organiziralo Združenje cerkvenih pevskih zborov. Štandreški pevci so peli na italijanski zborovski reviji, ki je bila novembra v travniški cerkvi. Zbor je zaključil program na Prazniku miru in prijateljstva v štandreški cerkvi 16. decembra. V isti cerkvi se je predstavil z božičnim programom pod naslovom Svetej se, svetej, beli dan. Na koncertu, ki je bil 23. decembra, je sodeloval tudi MePZ Gorjansko. V božičnem času je zbor 26. decembra pel na božičnem koncertu v goriški stolnici. Zveza kulturnih društev iz Nove Gorice je 22. novembra pripravila na svojem sedežu predstavitev Prosvetnega društva Štandrež. Lepo večerno srečanje sta oblikovala mešani pevski zbor in dramski odsek, ki je uprizoril enodejanko Čudna bolezen. V prostorih ZKD so bile razstavljene tudi fotografije člana društva Viktorja Selve. V obdobju od aprila 2007 do januarja 2008 je dramski odsek PD Štandrež premierno uprizoril kar tri dela. Mlajši člani so se predstavili s komedijo Marca Camolettija Boeing boeing. Pre-

miera je bila 6. oktobra 2007 v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu. Delo, ki ga je režiral Gorazd Jakomini, so ponovili v Štandrežu (7.10.), Kobaridu (11.11.), Ribnem pri Bledu (1.12.), Renčah (17.12.), Kranjski Gori (12.1.2008) in v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nizu veseloiger ljubiteljskih odrov Iskrivi smeh na ustih vseh.

Na Prazniku špargljev so se člani dramskega odseka predstavili z vedro igro Gremo v teater,



Chiara Mucci

ki jo je napisal Karel Valentin. Premierna uprizoritev je bila 3. junija v župnijskem parku v Štandrežu v režiji Janeza Stari- ne.

Kot običajno se je dramski odsek predstavil z novo postavitevijo zadnje nedelje v mesecu januarju. Veseloigro Carla Goldonija Primorske zdrahe so premierno odlično uprizorili 26. januarja 2008 v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu in jo naslednji dan ponovili. Delo je režiral Jože Hrovat. Štandreški igralci so ponavljali tudi igre iz prejšnje sezone.

Balkanskega špijona so predstavili v Mavhinjah na 7. Zamejskem festivalu amaterskih dramskih skupin (17.6.), v Šempolaju (21.7.), Postojni na zaključnem Linhartovem srečanju gledaliških skupin Slovenije (27.9.), v Selah na Koroškem na Primorskih kulturnih dnevih (7.10.), v Kranjski Gori (13.10.), Dobovi (20.10.), na Vrskem (17.11.), v Šmartnem ob Paki (8.12.) in v Velikih Laščah (19.1.2008). Ta predstava se je uvrstila med najboljše v Sloveniji; Marko Brajnik pa je v Mavhinjah prejel nagrado za najboljšo moško stransko vlogo.

Tudi vedra igra Čudna bolezen je bila večkrat na sporedu. Z njo so nastopili v Rupci (1.5.) na prvomajskem praznovanju, v Kanalu (28.8.), Ospu (15.9.), Vipavi v Zadrugi kleti ob krstu novega vina na Martinovo in v Novi Gorici (22.11.). Z veseloigro Kdo je zadnji...? so štandreški igralci razveselili publiko v Vitovljah (24.6.), Pevmi (28.7.), Kanalu (28.8.) in v Mirnu (14.9.). Društvena člana Marko Brajnik in Božidar Tabaj sta sodelovala v igri Županova Micka Čufarjevega gledališča z Jesenic. Društvo je priredilo kulturno družabno Praznik špargljev v župnijskem parku in dva daljša izleta v Berlin in Srbijo ter Vojvodino. Od 28. do 30. septembra je sodelovalo na prireditvi Okusi ob meji v organizaciji goriške občine in pripravilo martinovanje. V prostorih župnijskega doma so predvajali posnetke o Vojvodini in Srbiji (25.9.) in o Maroku (16.1.2008). V mesecu oktobru so se člani društva zbrali na občnem zboru. Od meseca oktobra 2007 do januarja 2008 je v Štandrežu potekal gledališki abonma s petimi predstavami. Prosvetno društvo Štandrež je sodelovalo pri novoletni dobrodelni bakladi in pri kiparski koloniji, ki je potekala jeseni v Jeremitišču.

## ŠTMAVER KD SABOTIN

Kulturno delovanje v Štmavru je bilo pestro tudi v minulem letu. V mesecu aprilu je društvo sodelovalo pri organizaciji Pohoda treh mostov. Meseca maja smo imeli na sedežu društva ogled slik lanskih pustnih sprevodov in smo sodelovali pri pobudi Naj, naj, naj maj. Junija so se člani društva s svojimi ženami, simpatizerji in prijatelji pomerili na ribiškem tekmovanju Ona-on. Julija je društvo sodelovalo pri praznovanju sv. Ane v Pevmi. V petek zvečer smo razglasili zmagovalce tekmovanja Rože z domačega vrta, sledila je gledališka predstava, ki jo je pripravil dramski odsek PD Štandrež. Večer se je zaključil s predstavitevijo knjige Zdenka Vogriča. Sobotni večer je bil namenjen glasbi, in sicer rock skupinam. Med nastopajočimi je bila tudi domača skupina, ki se vsako leto pripravi samo za ta koncert in vsako leto menja ime, glede na aktualno tematiko. Lani so se poimenovali ansambel Tokaj. V mesecu avgustu smo sodelovali pri organizaciji prvega gorskega teka na Sabotin. Iste dneve so se na tej progri pomerili tudi gorski kolesarji. Konec meseca je bil vaški cerkvi koncert v sklopu koncertov Note v mestu. Meseca septembra se je skupina članov udeležila spusta po Soči na 22. Soški regati. Iste meseca je potekala na vrhu Sabotina, v nekdanji vojaški kasarni,

manifestacija pod imenom Valentinov poljub. V mesecu oktobru smo organizirali na sedežu društva, v sodelovanju s krajevnim svetom in domačo župnijo, 18. Pohod na Sabotin. V petek zvečer je nastopil domači moški pevski zbor,



Matjaž Pintar

sledilo je odprtje razstave Pesek v sliki priznane slovenske avtorice Stanke Golob. Prireditve se je sklenila z nastopom ženskega zbora Jezero pod vodstvom dirigenta Daria Bertinazzija. V nedeljo je bil tradicionalni Pohod na Sabotin. Društvo je skupaj z umetnico organiziralo še dve likovni delavnici za osnovni šoli iz Pevme in Števerjana. Novembra so člani društva sodelovali pri organizaciji zahvalne nedelje v Pevmi. V mesecu decembru se je društvo odpravilo na enodnevni vodeni izlet v Ljubljano. Na sedežu društva je bilo še martinovanje za člane in prijatelje ter trinajsti natečaj Jaslice pri nas doma in okolici.

Letos se je natečaja udeležilo čez štirideset otrok in odraslih, nekaj tudi iz Slovenije. Istočasno so nekateri člani sodelovali na 6. slovenski razstavi jaslic z mednarodno udeležbo na Sveti Gori. Proti koncu meseca decembra je naše društvo ob vstopu Slovenije v Schengen organiziralo na nekdanjem mejnem prehodu Podsabotin srečanje s sosednjimi Podsabotinci. Med božičnimi prazniki smo uresničili projekt Vsi verujemo v enega Boga, ki je potekal na treh različnih lokacijah. Prvi večer je bil v cerkvi v Pevmi in na njem je nastopil domači cerkveni zbor; na orgle ga je spremljal Tilen Draksler, član Akademije za glasbo iz Ljubljane. Na božično noč se je koncert odvijal v cerkvi v Štmavru. Pel je domači zbor. V mesecu januarju je bil na Oslavju na domačiji Kusci zadnji koncert tega sklopa. Pela je pravoslavna solistka Francka Šenk iz Ljubljane, spremljal jo je Tilen Draksler. Mladinska skupina je za miklavževanje pripravila igrico Frizerski salon Miš-meš. Isto predstavo so ponovili tudi v Rupci. Mladi so organizirali tudi silvestrovanje. Moški pevski zbor Štmaver je pod vodstvom Nadje Kovic pel na revijah Cecilijanka, Primorska poje, pri spomeniku padlim v Pevmi in na predstavitevijo knjige Slava padlim avtorja Vilija Prinčiča. V mesecu decembru so peli ob predaji Betlehemske luči, ki so jo prinesli Solkanči, na domačiji Grad v Štmavru. Iste meseca so peli ob padcu meje na dveh mejnih prehodih, Podsabotin in Solkan. Otroški pevski zbor je nastopil na reviji Mala Cecilijanka, v Števerjanu kot gost Kulturnega društva Briški grič ob odprtju otroške likovne razstave in na raznih prireditvah v vasi.

## GORICA MoPZ MIRKO FILEJ

Po zadnjem rednem občnem zboru Zveze je MoPZ Mirko Filej nastopil na več prireditvah, tako v domačem okolju kot v bližnji soseščini. Nastopili smo na tradicionalni reviji Primorska poje v Kobaridu 20. aprila in nato ob koncu lanske sezone na prav tako običajnem koncertu Marijinih pesmi v štandreški cerkvi 10. junija. Ob začetku nove sezone smo se osredotočili na priprave koncerta ob 50-letnici delovanja našega zborovodje Zdravka Klanjšček. V veliki dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž smo priredili koncert, ki so ga sooblikovali zbori, ki jih vodi dirigent Zdravko Klanjšček. To so: MePZ Jazbine, MePZ Plešivo in MoPZ Miren, poleg tega pa še Mešani pevski zbor Rupa-Peč, ki ga je do pred kratkim vodil Klanjšček. Koncert je potekal 28. oktobra in se sklenil z družabnostjo v prostorih bližnje telovadnice športnega društva Olympija. V novembru smo nastopili na reviji Cecilijanka v KC Bratuž v Gorici. Naslednji dan smo se zbrali v cerkvi sv. Ivana v spomin na rajne pevce zbora. Spomnili smo se še posebej 20-letnice smrti Viktorja Prašnika ter Mirka Špacapana, ki nas je zapustil pred kratkim. Na povabilo videmske občine smo dne 1. decembra soobliko-

vali, skupaj s pevskim zborom Piccolboni iz Meduna (PN), pevski večer v cerkvi S. Maria Assunta v Vidmu. Koncert je nosil naslov Minoranze in asso-



Matija Faganel

seščini. nanza - Manjšine v soglasju. Te- ga koncerta smo se še posebej veselili, saj je pripomogel k širitvi naših poznanstev ter k spoznavanju slovenske pesmi tudi tam, kjer ni običajno doma. Dva božična koncerta sta zaključila lansko delovanje. Prvi je bil na Mirenskem Gradu 22. decembra, v sodelovanju s prijateljskim mešanim zborom Koledva iz Krope (SLO), drugi pa je bil kot običajno v goriški stolnici na dan sv. Štefana, 26.12., seveda v sodelovanju z drugimi zbori.



Polna velika dvorana Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici na žalni seji ob smrti političnega in kulturnega delavca dr. Mirka Špacapana 26. novembra 2007

### Na občnem zboru so spregovorili naslednji gostje in predstavniki drugih organizacij:

- Božidar Humar - konzul Republike Slovenije v Trstu
- Janez Povše - Pokrajinski predsednik za goriško SSO
- Marij Maver - Predsednik Slovenske prosvete iz Trsta
- David Peterin - Deželni podpredsednik Zveze slovenskih kulturnih društev
- Francka Žgavec - Predsednica Kulturnega centra Lojze Bratuž
- Damjan Paulin - Predsednik Katoliškega tiskovnega društva
- Silvan Primosić - predstavnik Slovenske skupnosti

## LAŠKO SKRD JADRO

Svojim klekljarskim odsekom je v mesecu decembru društvo pripravilo tečaj klekljanja in razne druge tečaje. Organiziralo je dva tečaja slovenščine za odrasle in za šolsko mladino. Z dragoceno pomočjo Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice je pripravilo bogat bilten z obsežno fotografsko dokumentacijo ob 20-letnici delovanja društva. Publikacija je društvo posvetilo odpravi meje med Italijo in Slovenijo. Ob koncu leta je tudi poskrbelo za publikacijo o spomladanski mednarodni pesniški prireditvi Poetry. Društvo Jadro je redno sodelovalo pri raznih pobudah v organizaciji občine Ronke in drugih društev, ki delujejo v občini. Posebno intenzivno je bilo sodelovanje s pobrateno metliško občino, z občinsko slovensko konzulto, z društvom Tržič in Združenjem staršev. Društvo Jadro je rado sodelovalo z ženskim pevskim zborom in z raznimi goriškimi in kraškimi društvi, predvsem z društvom Kras iz Opatjega sela. Člani društva se zavedajo pomembnosti slovenskega vrta in Šole v Romljanu in so zato vedno pripravljene pomagati pri raznih šolskih prireditvah, tudi v sodelovanju s šolami iz Slovenije in Koroške. Društvo je svoje delovanje obo-

gatil s simpozijem na temo tržiških manjšin (20.4.) in s predstavitevijo skupaj z drugimi društvi iz Laškega v etnografskem društvu v Ljubljani. V mesecu juniju je bilo slovesno praznovanje dvajsetletnega delovanja društva s skupino Etno ploč in pevko Martino Feri. Društvo je v večnamenskem centru predstavilo knjigo in delo Branka Marušiča ter poskrbelo za orgelski koncert Andrzeja Bialke iz krakovske Glasbene akademije. V društvu so se spomnili in praznovali 100-letnico pesnika Viktorja Lorodni pesniški prireditvi Poetry. Društvo Jadro je redno sodelovalo pri raznih pobudah v organizaciji občine Ronke in drugih društev, ki delujejo v občini. Posebno intenzivno je bilo sodelovanje s pobrateno metliško občino, z občinsko slovensko konzulto, z društvom Tržič in Združenjem staršev. Društvo Jadro je rado sodelovalo z ženskim pevskim zborom in z raznimi goriškimi in kraškimi društvi, predvsem z društvom Kras iz Opatjega sela. Člani društva se zavedajo pomembnosti slovenskega vrta in Šole v Romljanu in so zato vedno pripravljene pomagati pri raznih šolskih prireditvah, tudi v sodelovanju s šolami iz Slovenije in Koroške. Društvo je svoje delovanje obo-



Karlo Mučič

rih. V mesecu novembru so se društveni člani in prijatelji zbrali na martinovanju v Štanjelu, v mesecu maju pa so obiskali in si ogledali zanimivosti Slovenskih Konjic.

## GORICA

## MePZ LOJZE BRATUŽ

Od lanskega občnega zbora naše Zveze, ki je bil 17. aprila 2007, je mešani pevski zbor Lojze Bratuž iz Gorice imel osem uradnih nastopov. Dne 22. aprila smo nastopili na slovenskem državnem tekmovanju Naša pesem v Mariboru. Obveznost je bila za našo skupino velik izziv in nam je prinesla izjemno zadoščenje; doživeli smo dva lepa dneva v Mariboru, v katerem nam je uspelo prav lepo uskladiti potrebno zbranost za pomemben nastop in zabavne trenutke v skupini. Naš nastop je strokovna komisija ocenila z 82,3 (desetinke) točke in nam tako podelila srebrno plaketo mesta Maribor. Dne 2. junija smo nastopili na pevskem prazniku v Tabru nad Dornberkom;



Miloš Čotar

kljub deževnemu večeru, ki ni dopustil, da bi praznik zaživel v vsem svojem priznanem čaru, je bil večer suggestiven in tudi dobro obiskan. 10. junija smo nastopili na reviji cerkvenih pesmi, ki se vsako leto odvija v cerkvi v Štandrežu. Dne 21. junija smo priredili samostojni koncert v cerkvi sv. Ivana v Gorici. Celovečerni program, pod naslovom Pesem... duša in srce, smo oblikovali najprej v sami cerkvi, kjer smo izvedli prvi del koncerta sakralne narave. V drugem delu smo se pa preselili na čudovit vrt za cerkvijo, kjer smo se publiki predstavili z izbranimi deli iz slovenskega umetnega in ljudskega zaklada. Pred poletnim premorom nas je čakal še zadnji pomemben nastop, to je zaključni koncert niza glasbenih večerov Glasba z vrhov sv. Frančiška, ki poteka na Kostanjevici pri Gorici. Letošnjo sezono smo pričeli z nastopom na koncertu na čast sv. Ceciliji v cerkvi sv.

Ignacija, ki je bil 23. novembra, 25. novembra pa smo peli na domači reviji Cecilijanka. Zadnji nastop pred današnjim občnim zborom je bil preteklo soboto, 19. januarja. Skupaj z župnijo sv. Ivana smo namreč organizirali dobrodelni

božični koncert. Zbrana sredstva so bila namenjena za preureditev koč sv. Jožefa v Žabnicah, ki se je že več kot petdeset let rada poslužujejo naša društva, med katerimi tudi naše. V gosteh smo imeli Dekliški zbor Aurora, Srednje vzgojiteljske šole in gimnazije iz Ljubljane. Vaje potekajo redno dvakrat tedensko, saj smo si tudi v letošnji sezoni poleg rednega delovanja zadali kar nekaj pomembnih načrtov. Spomladi naj bi nastopili na tekmovanju, kmalu zatem načrtujemo kratko turnejo v Berlin, radi pa bi tudi snemali zgoščenke. Seveda bo to poleg truda in požrtvovalnosti zahtevalo tudi od nas kar težko breme finančne narave. Tisto, kar nam za zdaj ne primanjkuje, sta dobra volja in veselje do petja ter druženja. Rast števila članov in njihova v glavnem precej resna prisotnost na vajah nam vlivata novih moči in volje do novih izzivov.

Po zadnjem občnem zboru Zveze in 7. dvodnevem tekmovalnem in revijalnem srečanju Zlata grla, ki smo ga organizirali 14. in 15. aprila, je delovanje našega društva bilo kar pestro. Po koncu šolskega leta je naša Mladinska vokalna skupina z dirigentko Matejo Černic bila gost Dekliškega pevškega zbora ELUM in je pela na malem koncertu v Postojni.

Na sovodenskem občnem prazniku Junjski večeri je naše društvo sodelovalo s kotičkom za otroške urice. Tu so naši mlajši člani zadrževali in kratkočasili otroke z igrami in petjem. Skupaj z vaškim društvom Danica smo s petjem, harmoniko in z družabnostjo veselo sprejeli športnike in navijali za tekače, ki so se udeležili teka "Skupina 32 CIPPI: "Itinerari della grande guerra" in šli tudi skozi našo vas. Priredili smo svetoivanski kres na Largi na Vrh Sv. Mihaela. V pričakovanju na prižig kresa so se otroci zabavali in se lovili po gmajni. Ko se je kresni ogenj umiril, so najpogumnejši – po stari navadi – skakali čez še tleče oglje.

V mesecu avgustu so dekleta Mladinske vokalne skupine skupaj s pevovodkinjo odpotovale na tridnevne intenzivne vaje v Prosnid, za pripravo na tekmo-

VRH SV. MIHAELA  
PD VRH SV. MIHAELA

vanje Corovivo. Konec avgusta smo organizirali 13. enodnevni poučni izlet. Letos se je vil po Tavčarjevih poteh. Mladinska vokalna skupina je na spominski svečanosti ugrabitve in izginotja časnikarja in političnega delavca Andreja Uršiča pela pred spominsko ploščo na glavnem trgu v Kobaridu.

V veliko veselje otrok se je naše društvo v septembru udeležilo športnega dne, ki ga je organiziral Mladinski odsek KD Sovodnje.

21. oktobra je Mladinska vokalna skupina pela na tekmovanju USCI Corovivo v Trstu. Naša dekleta so se uvrstila v kategorijo odlike s pohvalo. To jih je lepo poplačalo za ves trud in požrtvovalnost. Vliilo jim je nove moči in zagona.

Na martinovo je vokalna skupina pela v novi župnijski cerkvi v Bardu pri slovesnem bogoslužju. Po maši je imela tudi kratek koncert. Prvič so dekleta nastopila

na Cecilijanki v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Osmega decembra je otroški zbor, ki ga vodita Sara in Tatjana



Dariana Devetak

Devetak, nastopil na Mali Cecilijanki v Gorici.

Zaradi visoke uvrščenosti na Corovivo je vokalna skupina - kot gost - pela v cerkvi v Turjaku na koncertu "Natale in rosa".

Naše društvo je v vaškem kulturnem domu Danica na Vrh Sv. Mihaela priredilo Gregorčičevo proslavo v poklon Ljubki Šorli. Mladi člani prosvetnega društva so uprizorili del intervjuja prof. Marije Češut s pesnico Ljubko Šorli. V gosteh smo imeli dekliški pevski zbor ELUM iz Postojne.

Vokalna skupina je nastopila na božičnici v domu Andreja Budala v Štandrežu, kot gost društva Oton Zupančič.

Na božično vigilijo smo s skavti organizirali vsakoletno koledovanje po vasi. Raznašali smo betlehemske lučke, obiskali družine in peli božične pesmi. Isti dan, zvečer, so na Športelu na TV Koper predvajali posnetek naših deklet, ki so ga snemali v novembru.

Tatjana Devetak je spisala novo božično igrice Hvala Jezušku za pokvarjen avtomobil. Malčki otroškega pevškega zbora Vrh Sv. Mihaela so jo z velikim veseljem uprizorili v vaški cerkvi.

Na dan Svetih treh kraljev je Mladinska vokalna skupina z novim imenom Bodeča neža pela na božičnici v Števerjanu.

V nedeljo, 20. januarja 2008, so dekleta pela pri maši zadušnici za Mirka Špacapana v Sovodnjah.

RADIO SPAZIO 103  
SLOVENSKI ODSEK

V dobi od zadnjega občnega zbora so se slovenske oddaje na Radiu Spazio 103 nemoteno vrstile. Radijska postaja, ki ima sedež v Vidmu, razpolaga z desetimi frekvencami in z njimi krije skoraj celotno deželo. Slovenske oddaje snemamo že en teden prej v goriških študijih in jih pošiljamo v Videm. Sodelavci smo štirje in oddaje pripravljamo za pet dni v tednu: od ponedeljka do petka. Slovenske oddaje so bile že vrsto let na sporedu med 20. in 21. uro, vendar je letos prišlo do spremembe. V tistem času so namreč pogosto na sporedu neposredni prenosi športnih tekem, katerim mora radijska postaja obvezno slediti zaradi pogodb z društvi. Ker je naša oddaja zaradi tega večkrat odpadla, smo se domenili, da bo odslej na sporedu od 18.30 do 19.30. Oddaje so razporejene po že ustaljenih vzorcih. Vsak pripravi spored po svojih močeh in si pri tem pomaga z izborom

raznovrstne glasbe. V oddajah opozarjamo na zanimivosti iz glasbenega sveta s posebno



Danilo Čotar

skrbjo za zborovsko glasbo in za glasbene prireditve, ki se odvijajo v našem prostoru. V

zvočnih zapisih nudimo tudi posnetke kulturnih prireditev. V rednih tedenskih oddajah razmišljamo o vprašanih iz sodobnega življenja ali osvetljujemo dogodke iz zgodovine, posebno pomembne obletnice, in poročamo o dosežkih znanosti ali pojavih v naravi. Pogoste so oddaje z verskega področja in prebiranje zanimivih člankov iz zamejskega tiska. Med razgibanimi glasbenimi oddajami so na sporedu tudi obvestila o kulturnih prireditvah. Na 30-letnico delovanja smo opozorili že v lanskem poročilu, zdaj bi le

še dodal, da je tednik Novi glas v božični številki objavil zajeten pogovor, ki ga je uredila Iva Koršič. V intervjuju, ki zajema skoraj celo stran, smo precej natančno opisali začetke oddaj in velik uspeh, ki so ga imele takrat med poslušalci, posebno onstran meje v tedanji Jugoslaviji. Nazadnje smo se razgovorili o razvoju in spremembah v teh treh desetletjih in skušali trezno razčleniti današnje stanje. Ob intervjuju je objavljena velika barvna fotografija s štirimi sodelavci. Pozornost nam je izkazala tudi tržaška slovenska televizija. Med obiskom v goriškem studiu, kjer snemamo, je v televizijskem posnetku časnikarka Erika Jazbar opozorila na našo obletnico ter v kratkem pogovoru zabeležila nastanek in delovanje našega oddelka. Posnetek je televizija oddajala pri poročilih zvečer 5. decembra 2007, in to je bilo točno na isti večer, ko smo leta 1977 oddali radijskim valovom prvo slovensko oddajo.

DOBERDOB  
SKPD HRAST

Dne 21. in 22. aprila se je zbor Hrast udeležil 20. tekmovanja Naša pesem v Mariboru. Zbor je pod vodstvom dirigenta Hilarija Lavrenčiča dosegel 89,70 točk in s tem srebrno plaketo mesta Maribor. V aprilu, ob dnevu osvoboditve, je zbor zapel pri spomeniku v Jamljah. Dne 19. maja je društvo Hrast organiziralo Igre brez meja za otroke osnovnih šol iz Doberdoba in Romjana. 20. maja je zbor nastopil v Gradšču ob Soči na povabilo združenja Corale citta' di Gradisca. Dne 25. maja je društvo Hrast organiziralo v dvorani društva Jezero koncert mladega in perspektivnega violinista Aleša Lavrenčiča. Dne 31. maja je mešani pevski zbor nastopil v župnijski cerkvi na Opčinah. 16. junija je zbor Hrast na povabilo društva Brest sodeloval na

kulturnem prazniku v Brestovici. Ob koncu sezone je zbor povabil žensko



Maurizio Peric

skupino Radost iz Godoviča ter organiziral večer v župnijski dvorani pod naslovom Tisti ljipi cajti. 11.

julija je sledil koncert v baziliki v Ogleju, v spomin na prof. Stanka Jeričija. V avgustu je društvo organiziralo večer za otroke s predvajanjem slovenskih risank Cars. Od 11. do 19. avgusta so potekali študijski dnevi v Žabnicah. V mesecu septembru je zbor nastopil v baziliki v Gradežu. Od 14. do 17. septembra se je zbor odpravil v Srbijo v mesto Negotin na tekmovanje Mokranjčevi dnevi in osvojil drugo mesto. Dne 23. septembra se je odvijala Doberdubška fešta v sodelovanju z ostalimi društvi, ki delujejo v vasi; na programu je bila kolesarska tekma Bike slalom, civilna zaščita pa je pripravila prikaz požara; sledilo je srečanje s skupino Blak Panters in pihalnim

orkestrom Kras. 20. oktobra je zbor nastopil na tekmovanju In-Canta v Travesiu in osvojil prvo absolutno mesto, v oktobru pa je nastopil s celovečernim koncertom na prazniku Burnjak v Tarbiju. Dne 17. novembra je društvo sodelovalo pri občinski akciji Čistimo Kras. V novembru je zbor sodeloval na reviji Cecilijanka v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. 4. decembra je društvo organiziralo miklavževanje z igrico Pet pepelk v režiji Mateje Černic. 16. decembra je bil v Štivanu pri Devinu, s sodelovanjem MoPZ Fantje izpod Grmade in z župnijo sv. Janeza Krstnika iz Štivanja ter pod pokroviteljstvom Zveze slovenske katoliške prosvete, zborovski koncert, na katerem sta sodelovala zbor Tone Tomsič iz Ljubljane in Hrast. 22. decembra je zbor nastopil v cerkvi pri Sv. Ivanu v Trstu na celovečernem božičnem koncertu v sodelovanju raznih glasbenikov.

## Širši odbor ZSKP sestavljajo po trije predstavniki vsake članice, in sicer:

Bernard ANTONI  
Walter BANDELJ  
Aleksi BENZA  
Robert COTIČ  
Alenka ČERNIC  
Andrej ČERNIC  
Marko ČERNIC  
Andrej ČEVDEK  
Danijel ČOTAR  
Miloš ČOTAR  
Danijela DEVETAK  
Dariana DEVETAK  
Sara DEVETAK  
Stanko FERFOJJA  
Irenka FERLAT  
Gabrijel FIGELJ  
Martina GEREON  
Jožef GRUDEN

Nadja GRUSOVIN  
Filip HLEDE  
Aljoša JARC  
Robert JUG  
Matej KLANJŠČEK  
Niko KLANJŠČEK  
Evgen KOMJANC  
Karlo MUCCI  
Jordan MUCCI  
Stefanija PAHOR TONSIG  
Damjan PAULIN  
Claudio PERIC  
Matej PINTAR  
Matjaž PINTAR  
Viktor SELVA  
Marko TERČIČ  
Karen ULIAN

## Nadzorni odbor pa sestavljajo:

Marko BRAJNIK  
Danilo ČOTAR  
Nerina DEVETAK  
Ivo KOVIC  
Maurizio PERIC

Občni zbor je potrdil Franko Padovan za predsednico Zveze, ostale funkcije pa si bodo razdelili na prvi seji širšega odbora.